

The Hisense logo is displayed in a bold, white, sans-serif font. The background of the entire page features a series of overlapping, curved, light gray bands that sweep from the bottom left towards the top right, creating a sense of motion and modernity.

# Hisense

life reimagined

## **РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Перед использованием прибора внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для использования в будущем.

**RU**

**Русский**

# **Hisense**

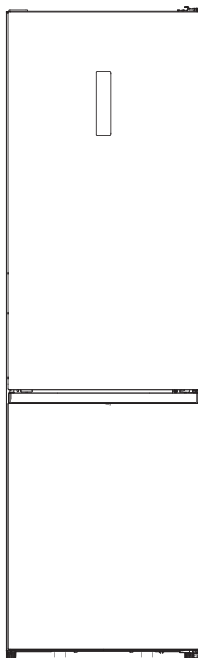
Холодильник-морозильник

RB440N4BW1

RB440N4BC1

RB440N4AIE

RB440N4AWE



Перед использованием прибора внимательно прочтите прилагаемую инструкцию и сохраните ее

---

**Холодильник Hisense**

## **Содержание**

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| Информация о технике безопасности и предупреждениях..... | 2  |
| Установка нового прибора.....                            | 7  |
| Перевешивание двери.....                                 | 9  |
| Описание прибора.....                                    | 20 |
| Панель управления.....                                   | 22 |
| Эксплуатация.....                                        | 28 |
| Полезные советы и рекомендации.....                      | 31 |
| Очистка и уход.....                                      | 33 |
| Устранение неисправностей.....                           | 35 |
| Утилизация прибора.....                                  | 37 |



## **Информация о технике безопасности и предупреждениях**

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Данный холодильник относится к холодильному оборудованию бытового назначения. Данный бытовой прибор предназначен только для использования в бытовых целях.

В целях обеспечения безопасности и правильного использования, перед установкой и первым использованием прибора, внимательно прочитайте данное Руководство пользователя, включая его указания и предупреждения. Чтобы избежать ненужных ошибок и несчастных случаев, важно убедиться, что все лица, использующие прибор, хорошо ознакомлены с его работой и мерами обеспечения безопасности. Сохраните эти инструкции и убедитесь, что они остаются с прибором, если он перемещён или продан, так что любой, кто использует его в течение всего срока службы, будет должным образом проинформирован о его использовании и предупреждениях о безопасности. Для обеспечения безопасности жизни и имущества соблюдайте меры предосторожности, указанные в настоящем руководстве пользователя, так как производитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый несоблюдением мер предосторожности.

### **Безопасность детей и других уязвимых групп населения**

- Согласно стандарту EN  
Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности. Не позволяйте детям играть с прибором. Очистка и пользовательское техобслуживание не должны производиться детьми без присмотра.  
Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается загружать и выгружать продукты из холодильного оборудования.

- Согласно стандарту IEC

Данный прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно использования прибора со стороны лица, ответственного за их безопасность.

- Дети должны находиться под присмотром, чтобы убедиться, что они не играют с прибором.
- Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей и животных месте, так как существует риск удушья.
- Отслуживший прибор сделайте непригодным для использования. Выньте вилку кабеля питания из розетки, перережьте кабель питания (как можно ближе к прибору) и снимите дверцы, чтобы дети не пострадали от поражения электрическим током или не закрылись внутри прибора во время игры.
- Если Вы выбрасываете прибор, выньте вилку кабеля питания из розетки, перережьте кабель питания (как можно ближе к прибору) и снимите дверцы, чтобы дети не пострадали от поражения электрическим током или не закрылись внутри прибора во время игры.



• В случае если данный прибор, оснащенный магнитными уплотнителями двери, должен заменить старое оборудование, имеющее пружинный замок (защёлку) на двери или крышке, обязательно приведите в негодность пружинный замок (сломайте или снимите), прежде чем выбросить старое оборудование, чтобы дети не могли закрыться внутри прибора. Это не позволит ему стать смертельной ловушкой для ребёнка.

## **Общая безопасность**

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — Данный прибор предназначен для использования только в бытовых целях.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — Не храните внутри прибора взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимися веществами и т.п.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — В случае, если кабель питания поврежден, он должен быть заменен квалифицированным специалистом авторизованного сервисного центра во избежание возникновения опасности.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — Не закрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроенной конструкции, содержите их в чистоте.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — Не допускайте повреждения контура хладагента.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — Не используйте электроприборы внутри отделений прибора для хранения пищевых продуктов, если они не относятся к типу, рекомендованному производителем.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — Хладагент и изоляционный парообразующий

газ являются легковоспламеняющимися веществами. Утилизируйте прибор только в авторизованном центре утилизации отходов. Не подвергайте прибор воздействию огня.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — При установке прибора убедитесь, что кабель питания не зажат и не поврежден.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — Не устанавливайте за прибором многорозеточные удлинители и переносные источники питания.

### **Замена ламп внутреннего освещения**

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — Пользователю запрещено менять лампы освещения! Если лампы повреждены, обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр.

Это предупреждение справедливо только для холодильников, оборудованных лампами внутреннего освещения.

### **Хладагент**

В контуре хладагента прибора содержится такой хладагент, как изобутан (R600a), природный газ с высоким уровнем экологической совместимости. Тем не менее, этот газ относится к категории легковоспламеняющихся. При транспортировке, перемещении и установке прибора убедитесь, что ни один из компонентов контура хладагента не повреждён.

Хладагент (R600a) является легковоспламеняющимся веществом.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — Холодильники содержат хладагент и газы в изоляционном слое. Хладагент и газы должны быть утилизированы профессионально, так как они могут привести к травмам глаз или возгоранию. Убедитесь, что трубопровод контура хладагента не повреждён до надлежащей утилизации.



Символ  является предупреждением и указывает, что хладагент и изоляционный парообразующий газ являются легковоспламеняющимися веществами.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: опасность пожара / легковоспламеняющиеся материалы и вещества**

Если контур хладагента повреждён:

- Избегайте открытого огня и источников возгорания.
- Тщательно проветрите помещение, в котором находится прибор.

Вносить какие-либо изменения в технические характеристики, конструкцию или каким-либо образом модифицировать данный прибор опасно.

Любое повреждение кабеля питания может привести к короткому замыканию, пожару и/или поражению током.

## Электробезопасность

1. Запрещается удлинять кабель питания.
  2. Убедитесь, что вилка кабеля питания не раздавлена и не повреждена. Раздавленная или поврежденная вилка кабеля питания может перегреться и вызвать пожар.
  3. К вилке кабеля питания прибора должен быть обеспечен постоянный свободный доступ.
  4. Не тяните за кабель питания.
  5. Если розетка ослаблена, не вставляйте вилку кабеля питания в розетку. Опасность поражения электрическим током или пожара.
  6. Запрещается эксплуатировать прибор без крышки лампы внутреннего освещения.
  7. Холодильник можно подключать только к сети питания однофазного переменного тока 220 ~ 240 В/50 Гц. Если колебания напряжения в месте установки холодильника настолько велики, что напряжение превышает указанные параметры, то в целях безопасности обязательно установите автоматический регулятор напряжения переменного тока на более чем 350 Вт для холодильника.
- Прибор должен подключаться к отдельной розетке, к которой не должны быть подключены другие электроприборы. Его вилка кабеля питания должна соответствовать розетке, которая должна быть оборудована заземляющим проводом.

## Повседневное использование

- Не храните в приборе воспламеняющиеся газы или жидкости. Существует опасность взрыва.
- Не используйте внутри прибора какие-либо электрические устройства (например, электрические мороженицы, миксеры и т.д.).
- При отключении от сети всегда вынимайте вилку кабеля питания из розетки, не тяните за кабель питания.
- Не ставьте горячие предметы рядом с пластиковыми деталями прибора.
- Не размещайте продукты питания непосредственно напротив отверстий для выхода воздуха на задней стенке.
- Храните предварительно упакованные замороженные продукты в соответствии с инструкциями производителя замороженных продуктов.
- Строго соблюдайте рекомендации производителя данного прибора по хранению продуктов. Указания находятся в соответствующих разделах.
  - Не помещайте газированные или шипучие напитки в морозильное отделение: заморозка приводит к тому, что внутри ёмкости растёт давление, что может привести к её взрыву и повреждению прибора.
- Замороженные продукты могут вызвать холодовую травму, если их употреблять сразу из морозильного отделения.
- Не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей.
- Держите горящие свечи, лампы и другие источники открытого пламени вдали от прибора, чтобы не поджечь прибор.



- Прибор предназначен для хранения продуктов питания и / или напитков в обычных бытовых условиях, как описано в данном руководстве пользователя.
- Прибор тяжёлый — будьте осторожны при его перемещении.
- Не прикасайтесь и не извлекайте предметы из морозильного отделения мокрыми или влажными руками, так как это может привести к повреждениям кожи или холодовой травме.
- Никогда не вставляйте на основание, ящики, двери и т. д. и не используйте их как опору.
- Запрещается повторно замораживать оттаявшие продукты.
- Не употребляйте мороженое и кубики льда сразу из морозильного отделения, так как это может вызвать обморожение полости рта и губ.
- Чтобы избежать выпадения предметов, что может привести к травмам или повреждению прибора, не перегружайте дверные полки и не кладите слишком много продуктов в ящики и контейнеры. Этот холодильный прибор не предназначен для использования в качестве встраиваемого прибора.

## **Осторожно!**

### **Очистка и уход**

- Перед началом технического обслуживания выключите прибор и извлеките вилку кабеля питания из розетки.
- Для очистки прибора нельзя использовать металлические предметы, пароочистители, эфирные масла, органические растворители и абразивные чистящие средства.
- Для удаления наледи нельзя использовать острые предметы.

## **Важно!**

### **Установка**

- Для подключения к электросети внимательно следуйте инструкциям, приведенным в данном Руководстве.
- Распакуйте прибор и проверьте, нет ли на нем повреждений. Не подключайте к электросети прибор (не вставляйте вилку кабеля питания в розетку), если он поврежден. Немедленно сообщите о возможных повреждениях в место, где Вы его приобрели. В этом случае сохраните упаковку.
- Рекомендуется подождать не менее четырёх часов перед подключением прибора к электросети, чтобы позволить маслу стечь обратно в компрессор.
- Во избежание перегрева необходимо обеспечить достаточную циркуляцию воздуха вокруг прибора. Чтобы обеспечить достаточную вентиляцию, следуйте инструкциям, относящимся к установке.
- Устанавливайте прибор так, чтобы задняя часть прибора не находилась слишком близко к стене, а нагревающиеся компоненты (компрессор, конденсатор) не соприкасались со стеной, чтобы предотвратить риск возникновения пожара, следуйте инструкциям, относящимся к установке.
- Прибор нельзя устанавливать рядом с радиаторами или кухонными плитами.
- После установки прибора должен быть обеспечен свободный доступ к



вилке кабеля питания.

## Обслуживание

- Любые электромонтажные работы, необходимые для обслуживания прибора, должны выполняться квалифицированным специалистом авторизованного сервисного центра.
- Данный продукт должен обслуживаться в авторизованном сервисном центре, и должны использоваться только оригинальные запасные части.

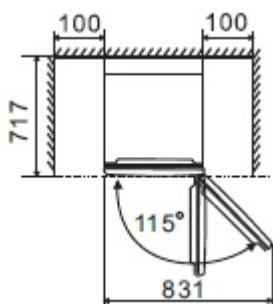
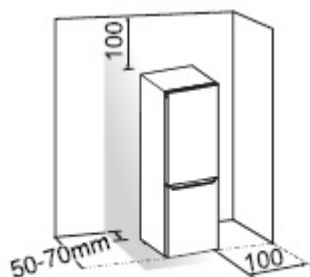
## Установка нового прибора

Перед первым использованием прибора необходимо ознакомиться со следующей информацией.

### Вентиляция прибора

Для повышения эффективности системы охлаждения, экономии электроэнергии и во избежание перегрева прибора необходимо обеспечить вокруг него достаточную циркуляцию воздуха для отвода тепла. По этой причине вокруг холодильника должно быть достаточно свободного пространства.

**Рекомендуется:** оставить 50-70 мм свободного пространства от задней стенки прибора до стены, не менее 100 мм с обеих сторон и над прибором, а также свободное пространство перед прибором так, чтобы дверцы могли открываться на 115°, как показано на схемах ниже.



### Примечание:

Данный прибор исправно работает в пределах климатических классов: от SN до ST, показанных в таблице ниже. Прибор может работать некорректно, если его

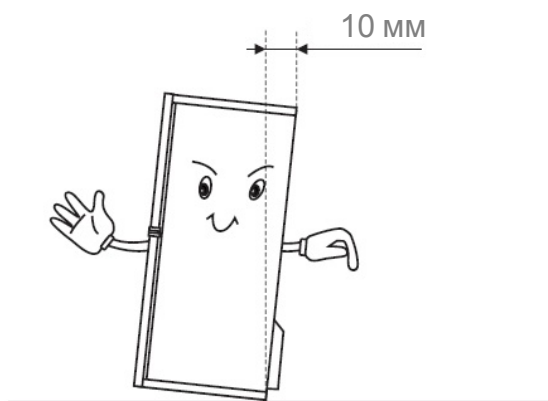
оставить при температуре выше или ниже указанного диапазона в течение длительного периода.

| Климатический класс | Температура окружающей среды |
|---------------------|------------------------------|
| SN                  | от +10°C до +32°C            |
| N                   | от +16°C до +32°C            |
| ST                  | от +16°C до +38°C            |

- Установите прибор в сухом помещении, чтобы избежать негативного воздействия влажности.
- Не подвержайте прибор воздействию прямого солнечного света, дождя и замерзанию. Не устанавливайте прибор вблизи источников тепла, например, плит, обогревателей, источников открытого огня.

### Выравнивание прибора

- Чтобы прибор стоял ровно и устойчиво и чтобы обеспечить достаточную циркуляцию воздуха в нижней части прибора, возможно, потребуется отрегулировать нижние ножки. Вы можете отрегулировать их вручную или с помощью подходящего гаечного ключа.
- Чтобы дверцы могли самостоятельно закрываться, наклоните верхнюю часть назад примерно на 10 мм.

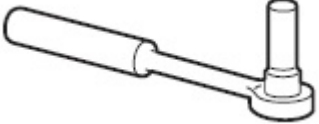


## Перевешивание двери

В зависимости от выбранного места установки дверь можно перевесить, чтобы она открывалась не вправо (как поставляется прибор), а влево.

**Предупреждение!** При перевешивании двери прибор не должен быть подключен к электросети. Убедитесь, что вилка кабеля питания вынута из розетки.

### Необходимые инструменты

| Не входит в комплект                                                              |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |
| Торцевой ключ 8 мм                                                                | Шлицевая отвёртка                                                                  |
|  |  |
| Крестовая отвёртка                                                                | Гаечный ключ 8 мм                                                                  |

При необходимости наклоните холодильник назад, чтобы получить доступ к основанию, вы должны положить прибор на мягкую пенопластовую упаковку или аналогичный материал, чтобы избежать повреждения задней панели холодильника.

Чтобы перевесить дверь, обычно рекомендуется выполнить следующие шаги. Различные модели могут соответствовать различным изображениям. Модели будут приведены на рисунке. Если некоторые детали не показаны на рисунке, пожалуйста, проигнорируйте соответствующее описание.

1. Поставьте холодильник вертикально. Откройте верхнюю дверь, чтобы вынуть все дверные полки (чтобы избежать повреждения полок), а затем закройте дверь.



2. Уберите деталь ① и снимите деталь ② с верхней правой стороны холодильника.



3. Удалите винты ① и шарнир ②. Если холодильник оснащен дисплеем на двери, необходимо провести электрический разъём ③ через отверстие шарнира ② (пожалуйста, держите верхнюю дверь руками при выполнении установки).





4. Снимите верхнюю дверь со среднего шарнира, осторожно приподняв её прямо вверх. Затем расположите верхнюю дверцу на гладкой поверхности лицевой панелью вверх.



5. Если холодильник оснащен дисплеем на двери, возьмите заглушку для винтовых отверстий (правую) из полиэтиленового пакета и установите её на верхнюю правую сторону корпуса холодильника. Затем снимите заглушку для винтовых отверстий (левую) с верхней левой стороны холодильника и положите её в полиэтиленовый пакет.

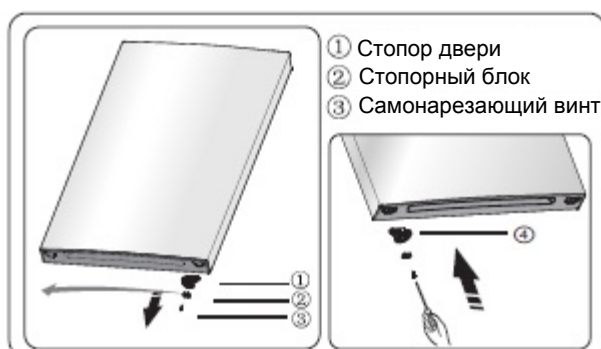
Если холодильник не имеет дисплея на двери, снимите заглушку для винтовых отверстий с левой стороны вертикально, и зафиксируйте её с правой стороны.



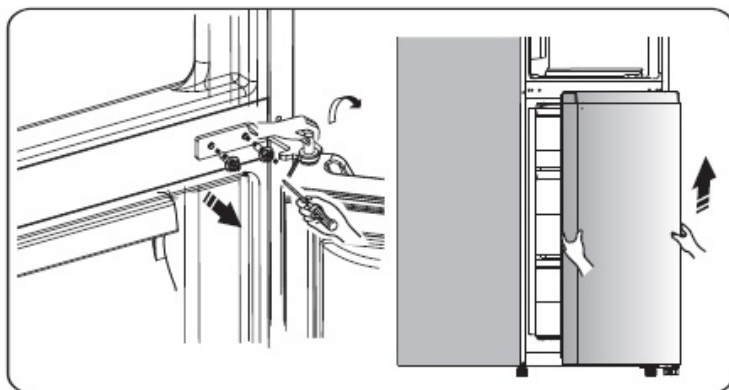
6. Если холодильник оснащен дисплеем на двери, снимите деталь ① с верхней левой стороны верхней двери и выньте деталь ②. Затем удалите деталь ③ и поместите деталь ④ в верхнюю правую сторону верхней двери. См. вышеуказанные операции, установите деталь ③ на верхнюю левую сторону верхней двери. Установите деталь ① на верхнюю правую сторону верхней двери. Если холодильник не имеет дисплея на двери, пропустите данный шаг.



7. Ослабьте винт ③ и снимите деталь ② и деталь ①, установите запасной стопор двери - левый ④ (в пластиковом пакете) и часть ② (стопорный блок) с левой стороны с помощью винта ③. Сохраните деталь ① вместе с холодильником для дальнейшего использования.



8. Ослабьте винты, используемые для фиксации среднего шарнира и снимите средний шарнир. Затем снимите нижнюю дверцу.

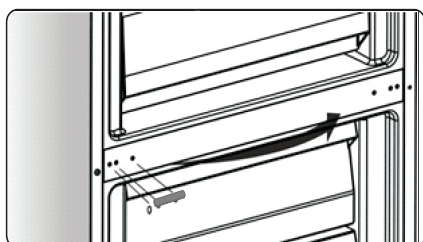


9. Расположите нижнюю дверь на гладкой поверхности панелью вверх.

Ослабьте винт ③ и снимите деталь ② и деталь ①, установите запасной стопор двери - левый ④ (в пластиковом пакете) и деталь ② (стопорный блок) с левой стороны с помощью винта ③. Сохраните часть ① вместе с холодильником для дальнейшего использования.

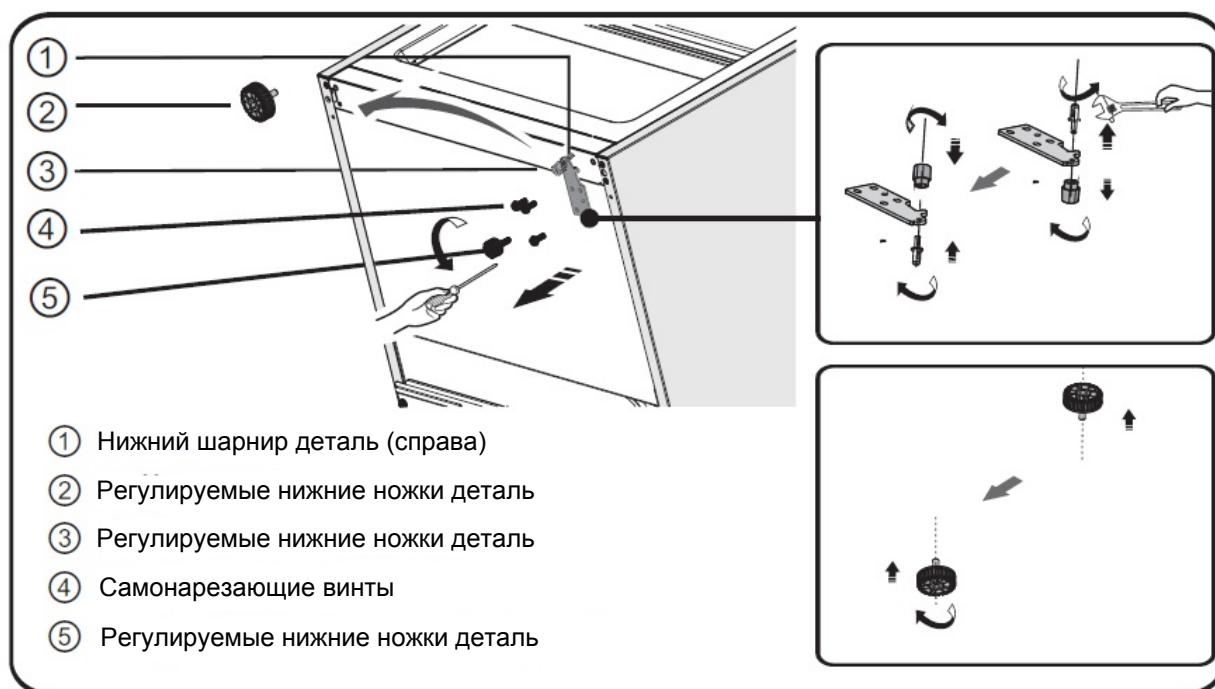


10. Смените заглушки винтовых отверстий на средней крышке слева направо (как показано на рисунке ниже).



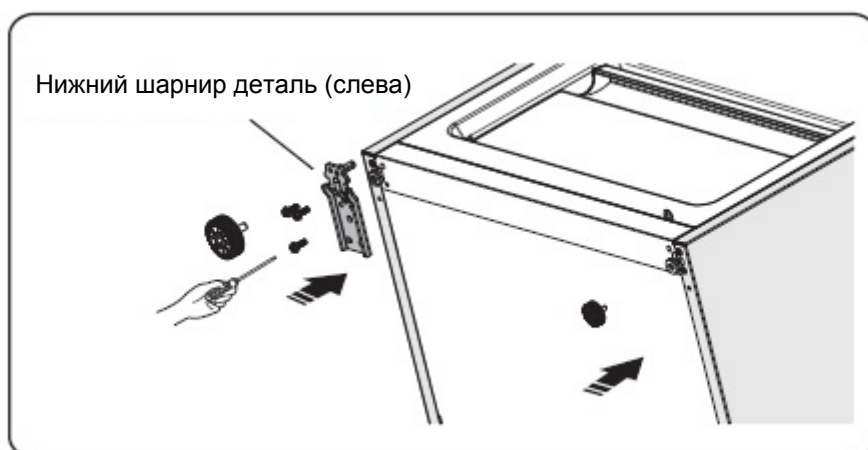


11. Наклоните холодильник назад, снимите деталь ②.

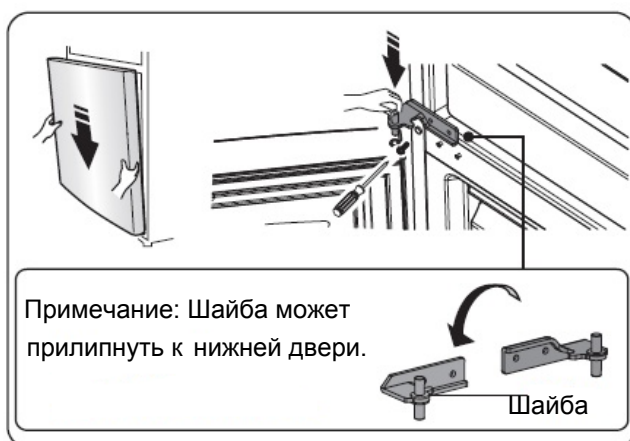


12. Снимите деталь ③ со штифта нижнего шарнира, освободите штифт нижнего шарнира, поставьте его на другую сторону, а затем затяните на месте, затем установите деталь ③ на штифт нижнего шарнира.

13. Замените детали удалённые в шаге 11, переставьте деталь ① налево, а затем закрепите их винтами ④, установите деталь ②.



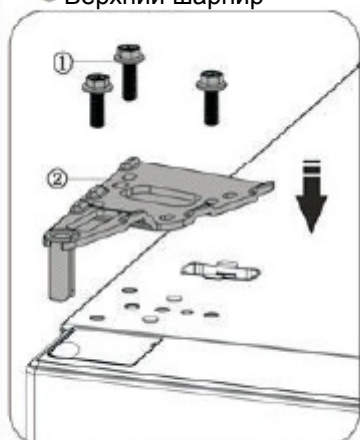
14. Установите нижнюю дверцу на штифт нижнего шарнира и удерживайте в нужном положении. Поверните средний шарнир на 180°, поменяйте шайбу на оси на нижнюю сторону, отрегулируйте средний шарнир в соответствующее положение и затем установите его, зафиксировав нижнюю дверь на своём месте.



15. Установите верхнюю дверцу в соответствующее положение, а затем закрепите деталь ② винтами ①. Перед тем как закрепить деталь ②, пропустите разъем ③ через шарнир ②, см. шаг 3. (Пожалуйста, держите верхнюю дверь руками при установке).



- ① Специальные фланцевые винты
- ② Верхний шарнир



МОДЕЛЬ БЕЗ ДИСПЛЕЯ

- ① Специальные фланцевые винты
- ② Верхний шарнир
- ③ Электрический разъем



МОДЕЛЬ С ДИСПЛЕЕМ

16. Подключите электрический разъём ①, как показано на рисунке, затем закрепите деталь ② винтом ③ см. шаг 2.



17. Откройте верхнюю дверь, установите дверные полки и закройте её.

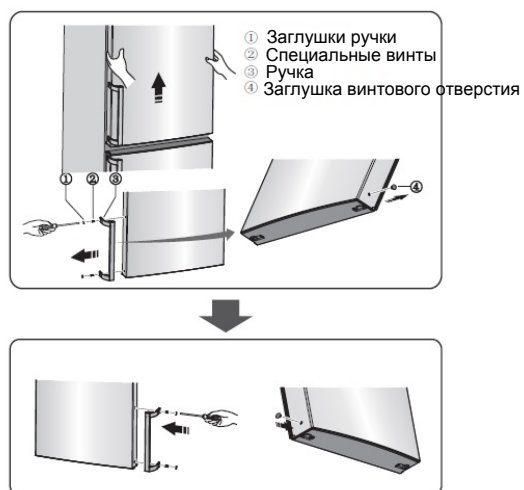
**Примечание:**

Если у вашего прибора есть ручка, вы должны перенести ручку, следуя инструкциям ниже. Снимите верхнюю дверцу и поместите её на гладкую

поверхность панелью вверх. Снимите деталь ① и деталь ④, ослабьте винты

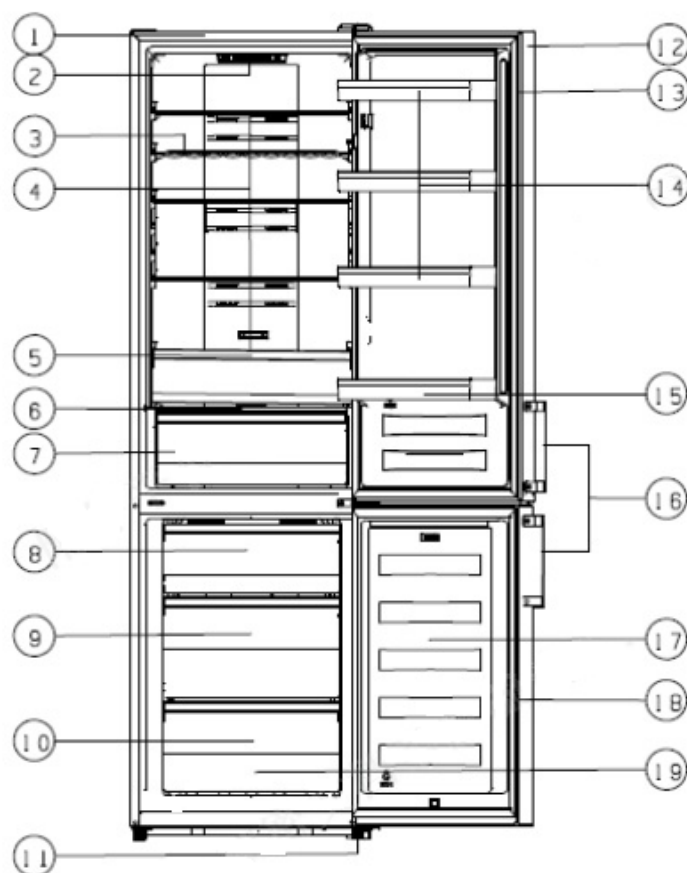
②, как показано на рисунке. Переставьте ручку ③ на правую сторону, затем

установите винты ②, часть ① и часть ④ последовательно.



## Описание прибора

### Вид прибора



1. Корпус
2. LED освещение
3. Полка для бутылок (не во всех моделях)
4. Стекланные полки
5. Верхний контейнер
6. Крышка контейнера
7. Нижний контейнер
8. Верхний ящик
9. Средний ящик
10. Нижний ящик
11. Регулируемые ножки
12. Дверь холодильного отделения
13. Уплотнитель двери холодильного отделения
14. Верхняя полка (X3)
15. Средняя полка
16. Ручка (не во всех моделях)
17. Дверь морозильного отделения
18. Уплотнитель двери морозильного отделения
19. Дополнительные принадлежности

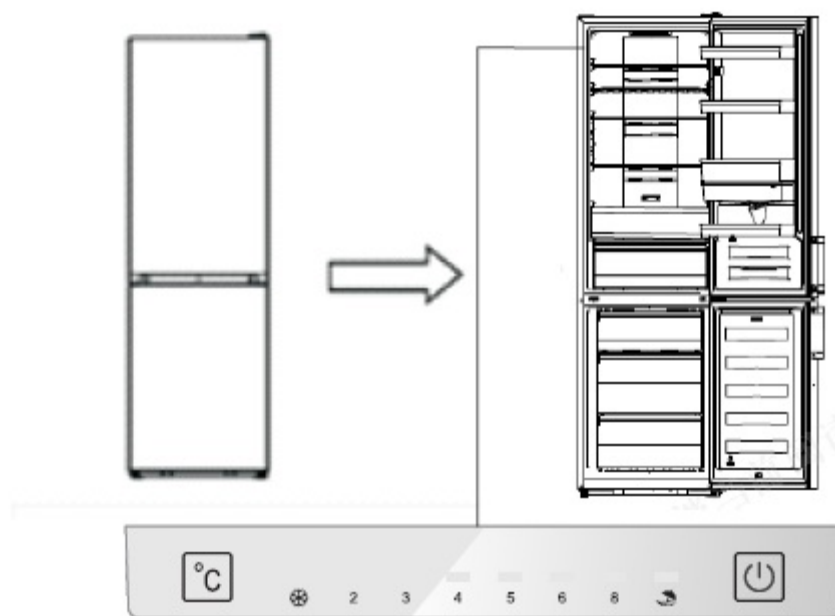
**Примечание:**

- В связи с непрерывным совершенствованием наших продуктов, некоторые части вашего холодильника могут немного отличаться от настоящего руководства, но его функции и способы использования остаются прежними.
- Чтобы получить больше места в морозильном отделении, Вы можете вынуть ящики (за исключением нижнего ящика морозильного отделения!).
- Чтобы добиться максимальной энергоэффективности этого прибора, пожалуйста, установите все полки, ящики и контейнеры в исходное положение, как показано на рисунке выше.

## Панель управления

### Внутренняя панель управления

Использование прибора должно осуществляться в соответствии со следующими правилами управления. Прибор имеет соответствующие функции и режимы, как показано на приведенных ниже рисунках. При первом включении прибора, начинает работать подсветка значков на панели управления. Если кнопки не были нажаты и двери закрыты, подсветка выключится.



**Внутренняя панель управления**

### Управление температурой

Для оптимального хранения продуктов мы рекомендуем при первом запуске холодильника установить температуру для холодильника равную 4°C. Если вы хотите изменить температуру, следуйте инструкциям ниже.

#### **Примечание:**

**Установка высокой температуры ускоряет порчу продуктов.**

#### **Осторожно!**

Когда вы устанавливаете температуру, вы устанавливаете среднюю температуру для всего корпуса холодильника. Температура внутри каждого отсека может отличаться от значений температуры, отображаемых на панели, в зависимости от того, сколько продуктов вы храните и где вы их размещаете. Температура окружающей среды также может влиять на фактическую температуру внутри прибора.

### Холодильник



- Нажмите “”, чтобы установить температуру холодильника между 2°C и 8°C по мере необходимости, при этом на панели управления отобразятся соответствующие значения в следующей последовательности.

Примечание: Когда светится “”, активируется режим "Отпуск". Проверьте инструкцию режима "Отпуск".



### Супер-заморозка()

Супер-заморозка быстро понизит температуру внутри морозильного отделения, поэтому продукты заморзнут быстрее. Это может сохранить витамины и питательные вещества свежих продуктов и дольше сохранить свежесть продуктов.

- Вы можете нажать “” в течение 3 секунд, чтобы войти в режим супер-заморозка.
- При выборе режима супер-заморозка начинает светиться индикатор и температура морозильного отделения устанавливается на -24°C.
- В случае максимального количества (поддерживаемого морозильным отделением) продуктов, подлежащих замораживанию, пожалуйста, подождите около 24 часов.
- Режим супер-заморозка автоматически отключается через 52 часа, а затем настройки температуры морозильного отделения возвращаются к предыдущим настройкам.

### Отпуск ()

Если вы собираетесь отсутствовать в течение длительного периода времени, нажмите “”, чтобы активировать эту функцию.

Когда режим "Отпуск" активирован, начинает светиться индикатор. Температура морозильного отделения будет установлена на -18°C, а температура холодильного отделения – на 15°C.

**Важно!** Не храните продукты в холодильнике в течение этого времени.

### Включение или выключение холодильника() (внутренняя

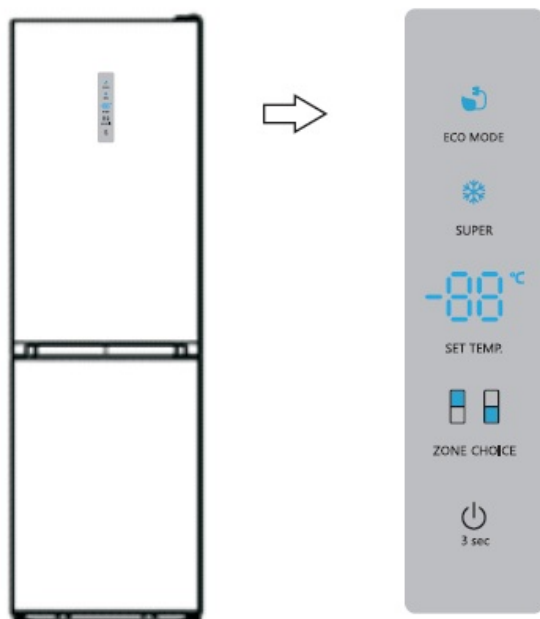
### индикаторная панель)

Вы можете включить или выключить прибор, нажав эту кнопку.

- Нажмите кнопку “” в течение 3 секунд, после звукового сигнала, прибор будет выключен.
- Нажмите кнопку “” в течение 1 секунды, после звукового сигнала, прибор будет включен.

## Панель управления

### Внешняя панель управления



### Управление температурой

Для оптимального хранения продуктов мы рекомендуем при первом запуске холодильника установить температуру для холодильника равную 4°C. Если вы хотите изменить температуру, следуйте инструкциям ниже.

#### Примечание:

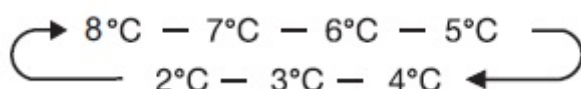
**Установка высокой температуры ускоряет порчу продуктов.**

#### Осторожно!

Когда вы устанавливаете температуру, вы устанавливаете среднюю температуру для всего корпуса холодильника. Температура внутри каждого отсека может отличаться от значений температуры, отображаемых на панели, в зависимости от того, сколько продуктов вы храните и где вы их размещаете. Температура окружающей среды также может влиять на фактическую температуру внутри прибора.

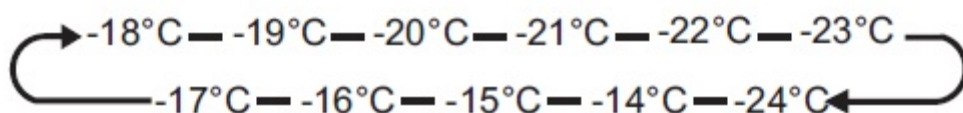
### Холодильник

Нажмите "ZONE CHOICE" (выбор зоны), начнёт светиться индикатор "  ". Затем нажмите "SET TEMP." (установка температуры), чтобы установить температуру холодильника между 2°C и 8°C по мере необходимости, при этом на панели управления отобразятся соответствующие значения в следующей последовательности.



## Морозильное отделение

Нажмите “ZONE CHOICE” (выбор зоны), начнёт светиться индикатор “”. Затем нажмите кнопку “SET TEMP.” (установка температуры), чтобы установить температуру морозильного отделения между -14°C и -24°C по мере необходимости, при этом на панели управления отобразятся соответствующие значения в следующей последовательности.



## Супер-заморозка()

Супер-заморозка быстро понизит температуру внутри морозильного отделения, поэтому продукты заморзнут быстрее. Это может сохранить витамины и питательные вещества свежих продуктов и дольше сохранить свежесть продуктов.

- Вы можете нажать “SUPER” (супер), чтобы войти в режим супер-заморозка.
- При выборе режима супер-заморозка начинает светиться индикатор и температура морозильного отделения устанавливается на -24°C.
- В случае максимального количества (поддерживаемого морозильным отделением) продуктов, подлежащих замораживанию, пожалуйста, подождите около 24 часов.
- Режим супер-заморозка автоматически отключается через 52 часа, а затем настройки температуры морозильного отделения возвращаются к предыдущим настройкам.

## Экономия энергии

Эта функция позволяет морозильному отделению работать в режиме энергосбережения, что полезно для снижения энергопотребления, когда вы отсутствуете.

- Вы можете нажать “ECO MODE” (энергосберегающий режим), чтобы войти в режим экономии энергии.
- Когда режим экономии энергии активирован, начнёт светиться индикатор. Температура морозильного отделения будет установлена на -17°C, а температура холодильника - на 6°C.

## Включение или выключение холодильника

Вы можете включить или выключить прибор, нажав эту кнопку.

- Нажмите кнопку “” в течение 3 секунд, после звукового сигнала (вместе с тем на дисплее отобразится “OF” (выкл.)), прибор будет выключен.
- Нажмите кнопку “” в течение 3 секунд, после звукового сигнала, прибор будет включен.

## **Сигнализация об открытой двери**

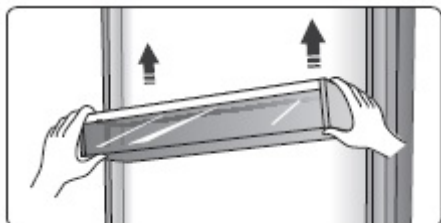
- Если дверь холодильника открыта дольше 2 минут, включается звуковой сигнал (3 звуковых сигнала каждую 1 минуту), который автоматически прекратится через 8 минут.
- Для экономии электроэнергии, пожалуйста, не держите дверь открытой в течение длительного времени. Сигнализация открытой двери также выключится, как только Вы закроете дверь.

## Эксплуатация

Прибор поставляется с рядом комплектующих, и в этом разделе описывается, как лучше всего их использовать.

### Дверные полки

Подходят для хранения яиц, жидкостей в ёмкостях, напитков в бутылках и упакованных продуктов питания и т. д. Не размещайте слишком много тяжелых предметов на полках.



### Полки в холодильном отделении

В холодильном отделении находятся три полки, и их можно вынуть для очистки.



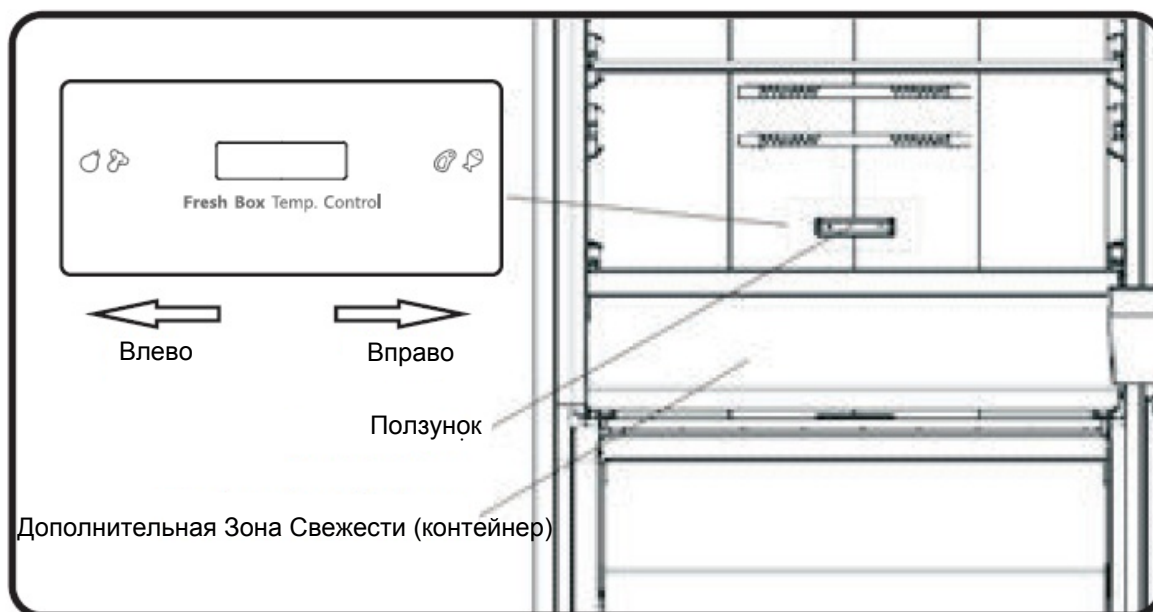
### Дополнительная Зона Свежести (контейнер) (не во всех моделях)

- В определенных моделях имеется дополнительная Зона Свежести (контейнер). В этом контейнере вы можете получить более низкую температуру для временного хранения рыбы, мяса и других скоропортящихся продуктов. Обычно температура будет примерно на 2°C ниже, чем другая часть отделения для свежих продуктов. Вы можете переместить ползунок, чтобы установить температуру. В приведенной ниже таблице приведены некоторые рекомендации, с которыми вы можете ознакомиться.

| Установка температуры холодильника | Ползунок       | Продукт     | Период хранения |
|------------------------------------|----------------|-------------|-----------------|
| 2°C                                | крайнее правое | Мясо и рыба | <3 дня          |
| 5°C                                | крайнее левое  | Фрукты      | <2 недели       |
| 8°C                                | крайнее левое  | Овощи       | <5 дней         |

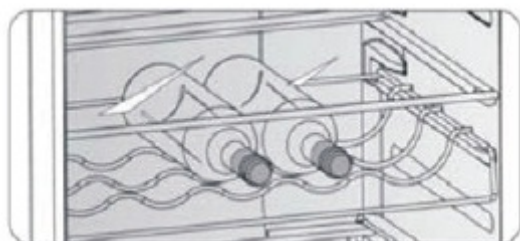
**Примечание:** Так как температура окружающей среды и установленная температура влияют на температуру внутри дополнительной Зоны Свежести (контейнера), фактическая температура может меняться в определенном диапазоне.

Температура внутри этого контейнера может быть ниже нуля, поэтому это нормально, что жидкость в этом контейнере может быть заморожена.



### **Полка для бутылок (не во всех моделях)**

- Предназначена для хранения вина или напитков в бутылках, можно вынуть для очистки.



### **Крышка контейнера для фруктов и овощей (не во всех моделях)**

- Предназначена для контроля температуры в контейнере и предотвращения потери влаги овощами.
- Вы можете регулировать ползунок на крышке контейнера для фруктов и овощей, чтобы поддерживать различную влажность в контейнере. Подвиньте ползунок влево для более высокой влажности, которая позволяет сохранить овощи и фрукты свежими надолго, справа будет более низкая влажность.



Ползунок

Крышка контейнера для фруктов и овощей

### **Контейнер для фруктов и овощей**

- Подходит для хранения фруктов и овощей.

### **Ящик морозильного отделения**

- Используется для хранения продуктов, которые должны быть заморожены, в том числе мяса, рыбы, мороженого и т.д.

### **Форма для кубиков льда**

- Используется для изготовления кубиков льда. Для того, чтобы сделать кубики льда, пожалуйста, заполните водой форму для кубиков льда, уровень воды не должен превышать верхнюю линию (идеально - восемьдесят процентов от объема формы для кубиков льда). Поместите форму в ящик морозильного отделения и подождите не менее двух часов, пока кубики льда не сформируются. После того, как кубики сформированы, осторожно слегка согните (слегка скрутите) форму, чтобы отделить кубики от формы.





## **Полезные советы и рекомендации**

### **Советы по экономии электроэнергии**

Мы рекомендуем Вам следовать приведенным ниже советам для экономии электроэнергии.

- Старайтесь не держать дверцы открытыми в течение длительного времени.
- Убедитесь, что прибор находится вдали от любых источников тепла (прямых солнечных лучей, электрической духовки или плиты и т.п.)
- Не устанавливайте температуру ниже, чем требуется.
- Не храните в приборе тёплые продукты питания или испаряющиеся жидкости.
- Установите прибор в сухом, хорошо проветриваемом помещении. Пожалуйста, обратитесь к разделу «Установка нового прибора».
- На схеме показано наиболее правильное расположение ящиков, контейнеров и полок. Соблюдайте такое расположение, поскольку оно разрабатывалось для обеспечения наибольшей энергоэффективности.

### **Советы по охлаждению свежих продуктов**

- Не помещайте горячие продукты питания сразу в холодильное или морозильное отделение, внутренняя температура повысится, это приведет к тому, что компрессору придётся работать усиленнее и потреблять больше энергии.
- Накройте или упакуйте продукты питания, особенно если они имеют сильный аромат.
- Располагайте продукты так, чтобы воздух мог свободно циркулировать вокруг них.

### **Советы по охлаждению**

- Мясо (все виды) заверните в пищевую полиэтиленовую плёнку и поместите на стеклянную полку над контейнером для овощей. Всегда соблюдайте сроки хранения продуктов и используйте их до даты, указанной производителями.
- Приготовленные продукты питания, холодные блюда и т.п.:  
Должны быть накрыты и могут быть размещены на любой полке.
- Фрукты и овощи:  
Должны храниться в специально предусмотренном контейнере.
- Масло и сыр:  
Следует герметично завернуть пищевую фольгу или полиэтиленовую пищевую пленку.
- Бутылки с молоком:  
Должны иметь крышку и храниться на дверных полках.

## **Советы по замораживанию**

При первом запуске или если прибор долго не использовался, установите очень низкую температуру и оставьте прибор работать не менее 2 часов. Затем загрузите продукты питания.

- Подготавливайте продукты питания небольшими порциями, чтобы их можно было быстро и полностью заморозить, а впоследствии разморозить именно требуемое количество.
- Упаковывайте продукты в пищевую фольгу или полиэтиленовую пищевую плёнку. Проверяйте, чтобы продукты были герметично упакованы.
- Не допускайте контакта свежих, незамороженных продуктов и продуктов, которые уже заморожены, чтобы избежать повышения температуры последних.
- Замороженные продукты, если их употреблять сразу после извлечения из морозильного отделения, вероятно, вызовут холодовую травму.
- Рекомендуется маркировать и указывать на каждой замороженной упаковке дату, чтобы соблюдать сроки хранения.

## **Советы по хранению замороженных продуктов**

- Убедитесь, что замороженные продукты правильно хранились в торговой сети продавца.
- После размораживания качество продуктов питания будет быстро ухудшаться, их нельзя повторно замораживать.
- Не превышайте срок хранения, указанный производителем продуктов питания.

## **Выключение прибора**

Если прибор необходимо выключить на длительный период времени, то для предотвращения образования на нём плесени нужно выполнить следующие шаги.

1. Выньте все продукты питания.
2. Выньте вилку кабеля питания из розетки.
3. Тщательно очистите и высушите внутреннее пространство.
4. Убедитесь, что все дверцы слегка приоткрыты, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха.

## Очистка и уход

Для соблюдения гигиены регулярно очищайте прибор, включая внешние и внутренние детали (не реже одного раза в два месяца).

### Осторожно!

Во время очистки прибор должен быть отключен от электросети, так как существует опасность поражения электрическим током! Перед очисткой и обслуживанием выключите прибор и выньте вилку кабеля питания из розетки.

### Очистка наружных поверхностей

Для поддержания хорошего внешнего вида вашего прибора необходимо регулярно очищать его.

- Протрите панель управления чистой мягкой тканью.
- Распыляйте воду на ткань, используемую для очистки, вместо того, чтобы распылять воду непосредственно на поверхности прибора. Это помогает обеспечить равномерное распределение влаги по поверхности.
- Очистите дверцы, ручки и поверхность корпуса, используя мягкое моющее средство, а затем вытрите всё насухо мягкой тканью.

### Осторожно!

- Не используйте острые предметы, так как они могут поцарапать поверхность.
- Не используйте для очистки растворители, моющие средства для автомобилей, отбеливатели, эфирные масла, абразивные чистящие средства или органические растворители, такие как бензол и т.п. Они могут повредить поверхность прибора и стать причиной пожара.
- Прибор можно подключать обратно в сеть (подключать к розетке) и включать только после его полного высыхания.

### Очистка внутренних поверхностей

Вы должны регулярно очищать внутренние поверхности прибора.

При минимальном количестве запасов продуктов питания очистка будет проходить легче.

Протрите внутренние поверхности прибора слабым водным раствором пищевой соды, затем протрите смоченной в тёплой воде и отжатой губкой или тканью. Перед установкой полок, контейнеров и ящиков протрите насухо. Тщательно высушите все поверхности и съёмные детали перед установкой их обратно на место.

Несмотря на то что прибор размораживается автоматически, на внутренних стенках морозильного отделения может скапливаться иней, если дверца морозильного отделения часто открывается или остается открытой слишком долго.

Если слой инея слишком толстый, выберите время минимальной загрузки продуктами, и выполните следующие действия:

1. Извлеките продукты и ящики, выключите прибор и отключите прибор от электросети, вынув вилку кабеля питания из розетки, и оставьте дверь открытой. Тщательно проветривайте помещение, чтобы ускорить процесс.
2. После того, как разморозка будет завершена, очистите морозильное отделение, как описано выше.

### **Предупреждение!**

Не используйте острые предметы для удаления инея из морозильного отделения. Прибор можно подключать обратно в сеть (подключать к розетке) и включать только после его полного высыхания.

### **Очистка дверных уплотнителей**

Позаботьтесь о поддержании дверных уплотнителей в чистоте. Попадание на них липкой еды и напитков может привести к тому, что уплотнители прилипнут к корпусу и порвутся, когда Вы будете открывать дверцу. Очищайте уплотнители мягким моющим средством и тёплой водой. Тщательно протрите и высушите уплотнители после очистки.

### **Осторожно!**

Прибор можно включать в сеть (подключать к розетке) только после того, как дверные уплотнители полностью высохнут.

### **Замена LED освещения:**

#### **Предупреждение!**

Пользователю запрещено менять LED освещение!  
Если LED освещение повреждено, обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр.

## Устранение неисправностей

Если у Вас возникли проблемы с прибором или Вы подозреваете, что он работает неправильно, можно провести ряд простых проверок до обращения в авторизованный сервисный центр. Они описаны ниже.

**Предупреждение!** Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Если проблема не устранена после выполнения указанных ниже проверок, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

| Проблема                           | Возможная причина и способ устранения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прибор не работает должным образом | Убедитесь, что вилка кабеля питания правильно подключена к розетке.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                    | Проверьте предохранитель или цепь электропитания и при необходимости замените.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                    | Это нормально, что морозильное отделение не работает во время цикла оттаивания или непродолжительное время после включения прибора для защиты компрессора.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Неприятный запах из отделений      | Внутреннее пространство может нуждаться в очистке.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                    | Некоторые продукты питания, контейнеры или упаковка являются причиной неприятных запахов.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Шум от прибора                     | Следующие звуки являются нормальными: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Компрессор издает шум при работе.</li> <li>• Звук циркулирующего воздуха от небольшого вентилятора в морозильном отделении или других отделениях.</li> <li>• Бульканье, похожее на звук кипящей воды.</li> <li>• Потрескивание во время автоматического оттаивания.</li> <li>• Щёлкающий звук перед запуском компрессора.</li> </ul>                                                                                                                         |
|                                    | Причины других необычных шумов описаны ниже. Возможно, Вам потребуются проверить их и принять меры: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Корпус прибора не выровнен.</li> <li>• Задняя часть прибора касается стены.</li> <li>• Бутылки или контейнеры упали или перекатываются.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                             |
| Компрессор работает непрерывно.    | Нормально часто слышать звук компрессора, компрессору необходимо будет работать больше в следующих случаях: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Температуру задали холоднее, чем необходимо.</li> <li>• Большое количество тёплых продуктов питания недавно поместили в прибор.</li> <li>• Температура снаружи прибора слишком высокая.</li> <li>• Дверцы оставались открытыми слишком долго или открывались слишком часто.</li> <li>• После установки прибора или, если прибор был выключен в течение длительного времени.</li> </ul> |
| Образовался слой инея              | Убедитесь, что отверстия для выхода воздуха не заблокированы продуктами питания.<br>Убедитесь, что продукты питания помещены в прибор так, что обеспечивается достаточная вентиляция.<br>Убедитесь, что дверцы плотно закрыты.<br>Чтобы удалить иней, обратитесь к разделу «Очистка и уход».                                                                                                                                                                                                                                                |
| Температура внутри слишком высокая | Возможно, Вы слишком долго оставляли дверцы открытыми или открывали их слишком часто; или дверцы не закрываются, из-за того что им что-то мешает; или прибор расположен с недостаточным просветом по бокам, сзади и сверху.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Температура внутри слишком низкая | Процедура повышения температуры описана в разделе «Панель управления».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Дверцы закрываются с усилием      | Проверьте, отклонена ли верхняя часть холодильника назад на 10-15 мм, что позволяет дверцам закрываться самостоятельно. Проверьте, есть ли внутри что-то, что препятствует закрыванию дверцы.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Капли воды на полу                | Поддон для воды (расположен сзади в нижней части корпуса) может быть не выровнен должным образом, или трубка для слива воды (расположена под верхней частью отсека для размещения компрессора) не расположена должным образом и не точно направляет воду в этот поддон, или трубка для слива воды заблокирована.<br>Возможно, потребуется отодвинуть холодильник от стены, чтобы проверить поддон и трубку.<br>Проверьте: если холодильник выключен в течение длительного периода времени, это может привести к превращению льда в воду, которая будет течь на пол. |
| Освещение не работает             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• LED освещение может быть повреждено. Обратитесь к разделу замена LED освещения в главе "Очистка и уход".</li> <li>• Система управления отключила освещение из-за того, что дверь оставалась открытой слишком долго, закройте и снова откройте дверь, чтобы снова включить освещение.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                            |

## Утилизация прибора

Запрещается утилизировать данный прибор как бытовые отходы.

### Упаковочные материалы

Упаковочные материалы с символом переработки подлежат вторичной переработке. Для вторичной переработки упаковку необходимо выбросить в соответствующий контейнер для сбора отходов.

### Перед утилизацией прибора

1. Выньте вилку кабеля питания из розетки.
2. Обрежьте кабель питания и утилизируйте вместе с вилкой кабеля питания.

### Предупреждение!

Холодильники содержат хладагент и газы в изоляционном слое. Хладагент и газы должны быть утилизированы профессионально, так как эти вещества могут вызвать повреждение глаз или стать причиной возгорания.

Убедитесь, что трубопровод контура хладагента не поврежден перед надлежащей утилизацией.

|                                                                                                                                                                            | <b>Правильная утилизация данного прибора</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br> | <p>Этот символ на приборе или на его упаковке указывает на то, что данный прибор нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами.</p> <p>Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт сбора отходов для переработки электрического и электронного оборудования.</p> <p>Обеспечив правильную утилизацию данного прибора, вы можете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека и животных, которые в противном случае могут быть вызваны неправильным обращением с отходами данного прибора.</p> <p>Для получения более подробной информации об утилизации этого прибора, пожалуйста, обратитесь к местным властям или в службу по вывозу и утилизации отходов.</p> |

Чтобы избежать загрязнения продуктов питания, пожалуйста, соблюдайте следующие инструкции:

- Дверца, открытая в течение длительного периода времени, может привести к значительному повышению температуры в отделениях прибора.
- Регулярно очищайте прибор.
- Храните сырое мясо и рыбу в подходящих контейнерах в холодильнике, чтобы они не соприкасались с другими продуктами и не капали на них.
- Морозильное отделение с маркировкой «две звёздочки» подходит для хранения предварительно замороженных продуктов, хранения или приготовления мороженого и приготовления кубиков льда.
- Морозильные отделения с маркировкой «одна звёздочка», «две звёздочки» и «три звёздочки» не подходят для замораживания свежих продуктов.

| № п/п | Тип отделения                                            | Ориентировочная температура хранения [°C] | Соответствующие продукты питания                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Холодильное отделение                                    | +2~+8                                     | Яйца, приготовленные продукты, упакованные продукты, фрукты и овощи, молочные продукты, торты, напитки и другие продукты питания, которые не подходят для замораживания.                                                                                                                                  |
| 2     | Морозильное отделение с маркировкой «4 звёздочки» (***)* | ≤-18                                      | Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендуемый срок хранения 3 месяца, вкус и пищевая ценность со временем снижаются). Подходит для замораживания свежих продуктов.                                                                                      |
| 3     | Морозильное отделение с маркировкой «3 звёздочки» ***    | ≤-18                                      | Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендуемый срок хранения 3 месяца, вкус и пищевая ценность со временем снижаются). Не подходит для замораживания свежих продуктов.                                                                                   |
| 4     | Морозильное отделение с маркировкой «2 звёздочки» **     | ≤-12                                      | Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендуемый срок хранения 2 месяца, вкус и пищевая ценность со временем снижаются). Не подходит для замораживания свежих продуктов.                                                                                   |
| 5     | Морозильное отделение с маркировкой «1 звёздочка» *      | ≤-6                                       | Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендуемый срок хранения 1 месяц, вкус и пищевая ценность со временем снижаются). Не подходит для замораживания свежих продуктов.                                                                                    |
| 6     | 0 звёздочек                                              | -6~0                                      | Свежая свинина, говядина, рыба, курица, некоторые упакованные переработанные продукты и т. п. (рекомендуется употребить в тот же день, но не более 3 дней). Переработанные продукты в вакуумной упаковке (не подходящие для замораживания продукты).                                                      |
| 7     | Зона охлаждения                                          | -2~+3                                     | Свежая/замороженная свинина, говядина, курица, пресноводные продукты и т. п. (7 дней при температуре ниже 0°C; при температуре выше 0°C рекомендуется употреблять в тот же день, но не более 2 дней). Морепродукты (15 дней при температуре ниже 0°C, не рекомендуется хранить при температуре выше 0°C). |
| 8     | Свежие продукты питания                                  | 0~+4                                      | Свежая свинина, говядина, рыба, курица, приготовленная пища и т. п. (рекомендуется употреблять в тот же день, не более 3 дней).                                                                                                                                                                           |
| 9     | Вино                                                     | +5~+20                                    | Красное вино, белое вино, игристое вино и т. д.                                                                                                                                                                                                                                                           |

Примечание: пожалуйста, храните продукты в соответствующих отделениях или в соответствии с температурой хранения продуктов, которые Вы приобрели.

-Если холодильное оборудование остаётся пустым в течение длительного времени, выключите, выньте вилку кабеля питания из розетки, разморозьте, очистите, высушите прибор и оставьте дверцы открытыми, чтобы предотвратить появление плесени внутри прибора.



## Технические характеристики

|                                                                                    |                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| модель                                                                             | RB440N4B*1<br>RB440N4A*E |
| Номинальное напряжение/частота, В/Гц                                               | 220~240/50               |
| Номинальный ток, А                                                                 | 0.6                      |
| Класс защиты от поражения электрическим током                                      | I                        |
| Хладагент и его масса, гр                                                          | R600a, 30гр              |
| Изоляция                                                                           | Циклопентан              |
| Вес нетто, кг                                                                      | 61.5                     |
| Ширина/ Глубина/ Высота, мм                                                        | 595*590*2004             |
| Объем брутто общий, л                                                              | 358                      |
| Полезный объем, л                                                                  | 324                      |
| Класс энергоэффективности                                                          | A+                       |
| Уровень энергопотребления в год, кВтч/год                                          | 292                      |
| Климатический класс                                                                | SN,N,ST                  |
| Замораживающая способность за сутки, кг/сут                                        | 9                        |
| Максимальный уровень шума,дБ                                                       | 39                       |
| Максимальное время сохранения замораживающей способности при сбое в электропитании | 16                       |

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Торговая марка         | Hisense                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Тип продукции          | Холодильник-морозильник                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Изготовитель           | Gorenje gospodinjiski aparati, d.o.o. (Gorenje, d.o.o.) - Partizanska Cesta 12, 3320 Velenje, Slovenia                                                                                                                                                                   |
| Импортер               | ООО «Горенье БТ», Россия, 119180, г. Москва, Якиманская набережная д.4, стр. 1, эт.3, пом. I, ком. 55.                                                                                                                                                                   |
| Срок службы            | 7 лет                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Сервисное обслуживание | Обслуживанием бытовой техники занимаются авторизованные сервисные центры. Список сервисных центров можно найти на сайте <a href="http://ru.hisense.com">ru.hisense.com</a> и по запросу в информационный центр по телефону 8 800 510 99 99 (звонок по России бесплатный) |



Сделано в Китае

# Hisense

life reimagined

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Осы жабдықты пайдалануды бастау алдында осы  
Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және кейін қолдану үшін  
оны сақтап қойыңыз.

KZ

Қазақстан

# Hisense

Тоңазытқыш- мұздатқыш

RB440N4BW1

RB440N4BC1

RB440N4AIE

RB440N4AWE



Құрылғыны пайдалануды бастау алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және кейін қолдану үшін оны сақтап қойыңыз.

---

**Hisense тоңазытқыш**

## Мазмұны

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Қауіпсіздік шаралары және ескертулер ..... | 2  |
| Орнату .....                               | 5  |
| Есікті қайта ілу .....                     | 7  |
| Аспаптың сипаттамасы.....                  | 15 |
| Басқару панелі және аспапты басқару .....  | 16 |
| Аспапты қолдану .....                      | 20 |
| Пайдалы кеңестер және ұсыныстар.....       | 24 |
| Тазалау және күтім .....                   | 25 |
| Бұзушылықтарды жою .....                   | 27 |
| Көдеге жарату .....                        | 29 |



## **Қауіпсіздік шаралары және ескертулер**

• **ЕСКЕРТУ!** Бұл тоңазытқыш тұрмыстық тоңазытқыш жабдықтарына жатады. Бұл құрылғы тек үйде пайдалануға арналған.

Сіз аспапты қауіпсіз және дұрыс пайдалануыңыз үшін орнату және пайдалану алдында осы нұсқаулықты, соның ішінде нұсқауларды және ескертулерді оқып шығыңыз. Бұзушылықтар мен жазатайым оқиғаларды болдырмау үшін барлық пайдаланушылар аспап жұмысымен және қауіпсіздік талаптарымен танысуы тиіс. Нұсқаулықты сақтап қойыңыз және пайдаланған кезде жаңа пайдаланушы аспаптың жұмысы және қауіпсіздік талаптары туралы толық ақпаратты алу үшін аспапты жаңа иесіне берген кезде нұсқаулықты да беріңіз.

Өмірдің қауіпсіздігін және меншікті күзетуді қамтамасыз ету үшін қауіпсіздік шараларын орындаңыз. Өндіруші қауіпсіздік шараларын орындамаумен туындаған нұқсан үшін жауап бермейді.

### **Балалар мен мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қауіпсіздігі**

- EN стандартына сәйкес

Аспапты тек егер олар бақылауда болса немесе аспапты қауіпсіз қолдану бойынша нұсқаулықтарды алған және аспапты пайдалануға байланысты қауіпті түсінетін 8 жастан асқан балалар және физикалық, сенсорлық және ақыл-ой қабілеттері шектеулі адамдар қолдана алады. Балаларға аспаппен ойнауға жол бермеңіз. Балалар аспапты тек қадағалаумен тазарта алады және қызмет көрсете алады.

3 жастан 8 жасқа дейінгі балалар тоңазытқыш аспапқа өнімдерді сала алады және ала алады.

- IEC стандартына сәйкес

Бұл аспап егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауапты адамға аспапты қолдану туралы нұсқамалық берілмесе, физикалық, сенсорлық және ақыл-ой қабілеттері төмен немесе тәжірибесі немесе білімі жеткіліксіз адамдарға (оның ішінде балаларды) пайдалануға арналмаған.

- Балалардың құрылғымен ойнамауын қадағалап отыру керек.
- Барлық қаптама материалдары балалардың қолы жетпейтін жерде сақталуы керек. Тұншығып қалу қаупі бар.
- Қызмет ету мерзімі аяқталған аспапты қолдануға жарамсыз күйге келтіріңіз. Аспапты электр желісінен ажыратыңыз, қуат баусымын мүмкіндігінше аспапқа жақын кесіңіз және балалардың ойнауын және электр тоғының соғуын немесе мұздатқыштың ішінде қамалып қалуын болдырмас үшін есігін алып тастаңыз.



- Егер сіз ілгек ысырмасы бар ескі аспаптың орнына бұл аспапты магниттік тығыздамамен орнататын болсаңыз, балалар аспаптың ішінде жабылып қалмауы үшін ысырманы сындырыңыз немесе алып тастаңыз.

### **Жалпы қауіпсіздік талаптары**

**ЕСКЕРТУ!** Құрылғы тұрмыстық және ұқсас ортада қолдануға арналған, мысалы:

- дүкендердегі, кеңселердегі және басқа жұмыс орындарындағы қызметкерлерге арналған ас үй бөлмелері;
- саяжайларда, фермерлік ғимараттарында және клиенттердің қонақ үйлерде, мотельдерде және басқа тұрғын үй-жайларда пайдалануына;
- «төсек және таңғы ас» түріндегі қонақ үйлерде;
- тамақтандыру қызметтері және бөлшек саудаға байланысты емес соған ұқсас қолдану.
- **ЕСКЕРТУ!** Тез тұтанатын газы бар аэрозольды баллондар сияқты жарылғыш заттарды аспаптың ішінде сақтамауға болмайды.

- **ЕСКЕРТУ!** Қауіпті жағдай туғызбас үшін зақымдалған қуат баусымын өндіруші, уәкілетті қызмет көрсету орталығы немесе білікті маман ауыстыруы керек.
- **ЕСКЕРТУ!** Аспаптың желдету саңылауларын жаппаңыз және аспап кіріктірілген асүй жиһазын тазалықта ұстаңыз.
- **ЕСКЕРТУ!** Жібіту процесін жеделдету үшін өндіруші ұсынғаннан басқа механикалық құрылғыларды немесе басқа құралдарды пайдаланбаңыз.
- **ЕСКЕРТУ!** Салқындату контурының зақымдануына жол бермеңіз.
- **ЕСКЕРТУ!** Өндіруші оларды ұсынбаған жағдайда, азық-түлік сақтау бөлімінің ішінде электр құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- **ЕСКЕРТУ!** Салқындатқыш агент және оқшаулағыш газ тез тұтанғыш. Пайдаланылған аспапты пайдаланылған техниканы қабылдау пунктіне өткізіңіз. Аспапты оттың әсеріне ұшыратпаңыз.
- **ЕСКЕРТУ!** Аспапты орнатқан кезде қуат баусымы қысылып немесе зақымдалып қалмағанын қадағалаңыз.
- **ЕСКЕРТУ!** Аспаптың артына көп розеткалы ұзартқыштарды және тасымалданатын қуат көздерін орнатпаңыз.

### **Ішкі жарықтандыру шамдарын ауыстыру**

- **ЕСКЕРТУ!** Ішкі жарықтандыру шамдарын өздеріңіз ауыстырмаңыз. Егер шам жұмыс істемесе, сервистік орталыққа хабарласыңыз.
- Бұл ескерту ішкі жарықтандыру шамдарымен жабдықталған тоңазытқышқа жатады.

### **Салқындатқыш агент (Хладагент)**

Аспаптың салқындатқыш тізбегінде қоршаған ортаға қауіпсіз, бірақ тез тұтанатын газ изобутан (R600a) бар. Аспапты тасымалдау және орнату кезінде салқындату тізбегінің құрамдас бөліктері зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Салқындатқыш агент (R600a) тез тұтанғыш зат болып табылады.

- **ЕСКЕРТУ!** Аспаптың құрамында салқындатқыш агент және оқшаулағыш қабатта газ бар. Салқындатқыш агент және газ тиісті түрде кәдеге жаратылуы тиіс, себебі олар көздің жарақаттануына немесе тұтануға алып келуі мүмкін.

Кәдеге жарату алдында салқындату контурының түтігі зақымдалмағанын тексеріңіз.



белгісі ескерту болып табылады және салқындатқыш агент және оқшаулағыш қабаттағы газ тез тұтанатындығын көрсетеді.

### **ЕСКЕРТУ! Тұтану/тез тұтану заттарының қауіпі.**

Егер салқындату тізбегі зақымдалған болса:

- Ашық от және тұтану көздерінен аулақ ұстаңыз.
- Аспап орналасқан жайды жақсылап желдетіңіз.

Аспаптың конструкциясына кез келген өзгертулерді енгізу қауіп төндіруі мүмкін. Қуат баусымын кез келген зақымдау қысқа тұйықталуды, өртті және /немесе тоқтың соғуын тудыруы мүмкін.

### **Электр қауіпсіздігі**

1. Қуат баусымын ұзартуға тыйым салынады.
2. Қуат баусымының ашасы зақымдалмағанын тексеріңіз.  
Зақымдалған аша қызып кетуі және өртті тудыруы мүмкін.
3. Желілік аша әрқашан қол жетімді екендігіне көз жеткізіңіз.
4. Қуат баусымын тартпаңыз.
5. Егер розетканың ағытпалары әлсіреген болса, ашаны розеткаға салмаңыз.  
Электр тоғының соғу немесе өрттің туындау қауіпі бар.
6. Аспапты ішкі жарық шамының қақпағысыз пайдалануға тыйым салынады.
7. Аспап 220-240 В, 50Гц бір фазалы айнымалы тоқ желісімен жұмыс істейді. Егер

желідегі кернеу аталған параметрлерге сәйкес келмесе, қуаты 350 Вт асатын автоматты кернеу тұрақтандырғышын орнату керек. Аспап басқа электр аспаптары қосылмауы тиіс жеке розеткаға қосылуы тиіс. Қуат баусымының ашасы жерлендіргіш жетекпен жабдықталуы тиіс розеткаға сәйкес келуі тиіс

## Пайдалану

- Тұтанғыш газдарды немесе сұйықтықтарды аспаптың ішінде сақтамаңыз, себебі жарылыс қаупі бар.
- Мұздатқыш камераның ішінде қандай да бір электр аспаптарды, мысалы, электрлі балмұздақ жасаушыларды және миксерлерді пайдаланбаңыз.
- Желілік розеткадан ажыратқан кезде әрқашан ашасынан ұстаңыз және желілік баусымынан тартпаңыз.
- Тоңазытқыштың пластикалық бөлшектерінің жанына ыстық заттарды қоймаңыз.
- Өнімдерді аспаптың артқы қабырғасындағы желдету саңылауларына жақын орналастырмаңыз.
- Өнеркәсіптік мұздату өнімдерін өндірушінің нұсқауларына сәйкес сақтаңыз.
- Өнімдерді сақтауға қатысты аспап өндірушісінің ұсыныстарын орындаңыз. Осы нұсқаулықтың тиісті бөлімдерін қараңыз.



- Газдалған немесе көпіршікті сусындарды мұздатқыш камераның ішіне қоймаңыз, себебі бұл ыдысқа қысымды күшейтеді және жарылыс тудыруы және аспапты зақымдауы мүмкін.
- Өнімдерді мұздатқыш бөліктен алғаннан кейін бірден тұтынбаңыз. Суықпен күйіп қалу қаупі бар.
- Аспапты тікелей күн сәулесінің астында орнатпаңыз.
- Аспапты өртемеу үшін жанып тұрған шырағдандарды, шамдарды және басқа ашық от көздерін одан қашық ұстаңыз.
- Аспап осы нұсқаулықта сипатталғандай үйде қолдану үшін әдеттегі аспап ретінде өнімдерді және/немесе сусындарды сақтауға арналған. Аспап ауыр. Оны жылжитқанда абай болыңыз.
- Мұздатқыш камерада заттарды сулы немесе дымқыл қолмен қозғалтуға немесе ұстауға болмайды. Бұл жарақатқа және / немесе суық күйікке алып келуі мүмкін.
- Аспаптың түбін, оның жәшіктерін және есіктерін баспаңыз және оларды тірек ретінде қолданбаңыз.
- Бір рет жібітілген өнімдерді екіншілік мұздатуға тыйым салынады.
- Мұздатқыштан балмұздақты және мұз текшелерін алғаннан кейін бірден тұтынбаңыз. Сіз аузыңызды немесе ерініңізді суықпен күйдіріп алуыңыз мүмкін.
- Сөрелер мен контейнерлердің құлауын, жарақаттануды және аспаптың зақымдануын болдырмас үшін көкөністер мен жемістерге арналған есік сөрелері мен контейнерлерді артық жүктемеңіз.

## Назар аударыңыз!

### Тазалау және күтімі

- Қызмет көрсетуді жүргізу алдында аспапты электр желісінен сөндіріңіз және қуат баусымының ашасын розеткадан алыңыз.
- Аспапты тазалау үшін металл заттарды, бумен тазалағыштарды, эфир майларын, органикалық еріткіштерді және абразивтік тазартқыш құралдарды қолданбаңыз.
- Мұзды кетіру үшін үшкір металл заттарды қолданбаңыз. Пластик қырғышты қолданыңыз.

## Маңызды!

### Орнату

- Электр желісіне қосқан кезде осы нұсқаулықтың нұсқауларын орындаңыз.
- Қаптаманы алыңыз және аспаптың зақымдануын тексеріңіз. Зақымдану анықталған кезде аспапты желіге қоспаңыз және сіз аспапты сатып алған сауда ұйымына хабарласыңыз. Бұл жағдайда қаптаманы сақтап қойыңыз.
- Аспапты электр желіге қосуға дейін шамамен 4 сағат үзіліс жасау ұсынылады – бұл компрессорға майдың ағуы үшін керек.
- Қызып кетуді болдырмас үшін аспаптың айналасында жеткілікті ауа айналымын қамтамасыз ету керек. Орнату жөніндегі тиісті бөлімді қараңыз.
- Аспаптың артқы орналасқан қыздырғыш компоненттер (компрессор, конденсатор) қабырғаға тимейтіндей түрде орналастырыңыз. Өрт қауіпі бар. Орнату жөніндегі бөлімнің нұсқауларын орындаңыз.
- Аспап плиталарға және жылыту радиаторларына жақын орналастырмаңыз.
- Аспапты орнатқаннан кейін желілік аша әрқашан қол жетімді болып қалатындығын тексеріңіз.

#### **Қызмет көрсету**

- Сервистік қызмет көрсету бойынша кез келген электр жұмыстарын тек уәкілетті қызмет көрсету орталығының білікті мамандары немесе басқа уәкілетті тұлғалар орындауы тиіс.
- Осы аспапқа уәкілетті қызмет көрсету орталығының білікті қызметкерлері ғана қызмет көрсетуі тиіс. Жөндеу барысында тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер қолданылуы тиіс.
- Егер аспап Frost Free технологиясымен жабдықталса,
- 2) Егер аспапта мұздатқыш камера болса.

### **Жаңа аспапты орнату**

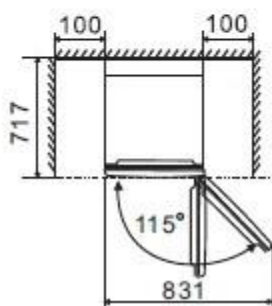
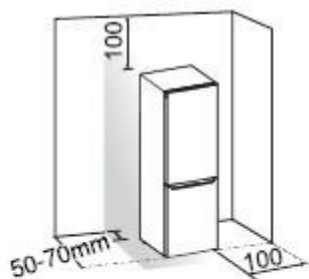
Аспапты бірінші рет қолдану алдында келесі ақпаратпен танысу керек.

#### **Аспапты желдету**

Жұмыстың тиімділігін, энергияны үнемдеуді арттыру және аспаптың қызып кетуін болдырмас үшін оның айналасында жеткілікті желдетуді қамтамасыз ету керек. Бұл үшін аспаптың айналасында жеткілікті бос кеңістік болуы тиіс.

Кеңес: төмендегі суретте көрсетілгендей аспаптың артқы жағынан қабырғаға дейін 50-70 мм және бүйір және жоғарғы жақтарынан 100 мм кем емес қашықтықты және есігін 115° ашуға мүмкіндік беру үшін алдыңғы жағынан бос кеңістікті қалдыру керек.





### Ескертпе

Аспап SN бастап ST дейінгі класс диапазонына жақсы жұмыс істейді. Аспап белгіленген диапазоннан жоғары немесе төмен температуралар кезінде ауытқулармен жұмыс істейтін болады.

Климаттық класс Қоршаған орта температурасы

SN +10 °C бастап +32 °C дейін

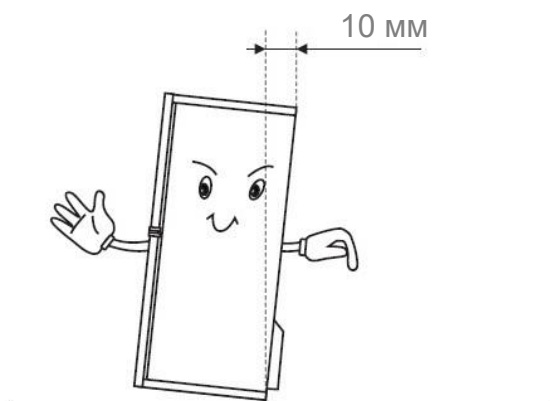
N +16 °C бастап +32 °C дейін

ST +16 °C бастап +38 °C дейін

- Ылғалдың жағымсыз әсерін болдырмас үшін аспапты құрғақ жерде орнатыңыз.
- Аспапқа тура күн сәулесінің, жаңбырдың және аяздың әсеріне жол бермеңіз. Аспапты плиталар, жылытқыштар және ашық от көздері сияқты жылу көздерінен қашық жерде орнатыңыз.

### Теңестіру

- Аспап тегіс және тұрақты тұруы үшін және аспаптың төменгі бөлігінде жеткілікті ауа айналымын қамтамасыз ету үшін тағандардың биіктігін қолмен немесе гайкалы кілтпен реттеңіз.
- Аспаптың есігі өздігінен жабылуы үшін аспаптың жоғарғы бөлігін шамамен 10 мм артқа қарай қисайтыңыз.

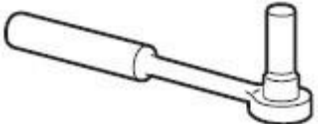
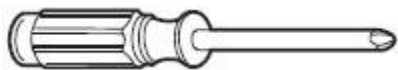


## Есіктерді қайта ілу

Таңдалған орнату орнына байланысты есікті оң жақтан емес (зауыт-өндірушіде орнатылған), сол жақтан ашылатындай етіп ілуге болады.

Ескерту! Есікті қайта ілу алдында аспапты электр желісінен сөндіріңіз. Қуат баусымының ашасы розеткадан ажыратылғанына көз жеткізіңіз.

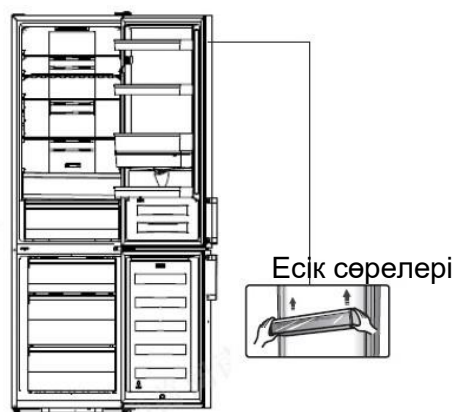
Қажетті құрал

|                                                                                   |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Жиынтыққа кірмейді                                                                |                                                                                    |
|  |  |
| Тұғыр кілт 8 мм                                                                   | Тегіс бұрауыш                                                                      |
|  |  |
| Крест тәрізді бұрауыш                                                             | 8 мм гайкалы кілт                                                                  |

Егер сізге тоңазытқыштың негізіне рұқсатты қамтамасыз ету керек болса, оны артқа еңкейтіңіз және аспаптың артқы жағына зақым келтірмеу үшін жұмсақ көбік материалға қойыңыз. Есікті қайта ілу үшін төмендегі нұсқауларды орындаңыз.

Әртүрлі модельдерге әртүрлі суреттер сәйкес келеді. Модельдердің атаулары суреттерде көрсетілген. Егер бөлшек суретте көрсетілмесе, тиісті сипаттаманы өткізіп жіберіңіз.

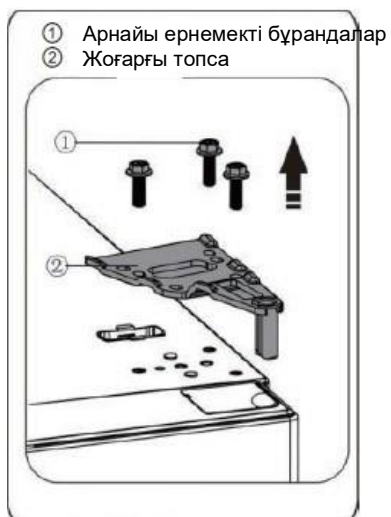
1. Тоңазытқышты тігінен қойыңыз. Жоғарғы есікті ашыңыз, оларды зақымдап алмас үшін оларды алып қойыңыз және есікті жабыңыз.



Тоңазытқыштың оң жағынан бөлшекті бұрап алыңыз ① және бөлшекті алыңыз ②



3. Бұранданы бұрап ① алыңыз және топсаны алыңыз ②. Дисплейі бар модель: топсаның саңылауы арқылы ағытпаның сымын ③ суырып алыңыз ② (жоғарғы есікті қолмен ұстап тұрыңыз).



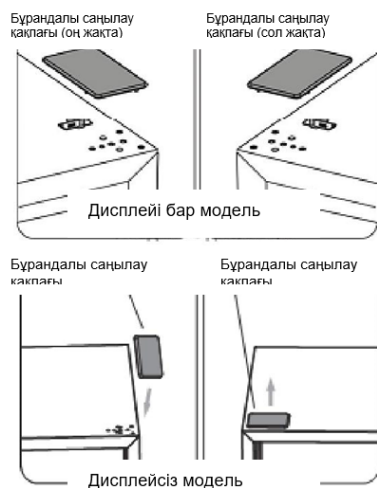


4. Жоғарғы топсаны көтеріп, ортаңғы топсадан алыңыз. Есікті жұмсақ бетке жоғарғы қақпағын жоғары қаратып қойыңыз.



5. Дисплейі бар модель: қапшықтан қақпақты (оң жақ) алыңыз және оны тоңазытқыштың жоғарғы бөлігінің оң жағындағы бұрандалы саңылауды жабыңыз. Тоңазытқыштың жоғарғы бөлігінің сол жағындағы бұрандалы саңылаудан қақпақты (сол жақ) алыңыз және қапшыққа салыңыз.

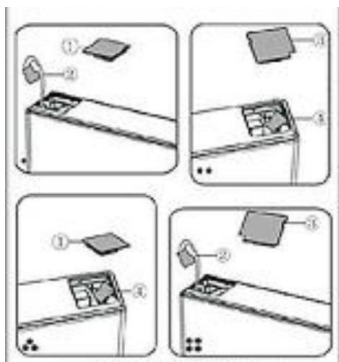
Дисплейсіз модель: сол жағындағы бұрандалы саңылаудан қақпақты алыңыз және оң жағына орнатыңыз.



6. Дисплейі бар модель: есіктің жоғарғы қақпағының сол жағынан бөлшекті 1 алыңыз және бөлшекті 2 суырып алыңыз. Бөлшекті 3 алыңыз және есіктің жоғарғы қақпағының оң жағынан бөлшекті 4 орнатыңыз. Есіктің жоғарғы қақпағының сол жағынан бөлшектерді 3 және 4 орнатыңыз. Есіктің жоғарғы қақпағының оң жағынан бөлшекті 1 орнатыңыз.

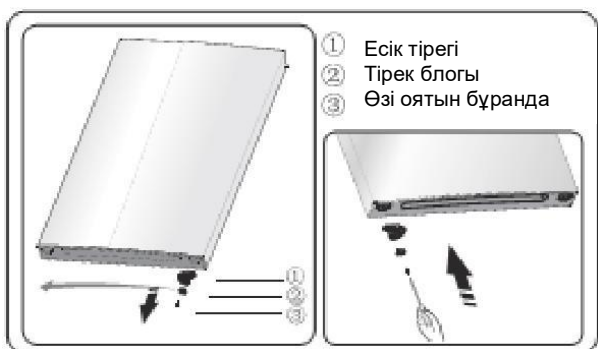
Дисплейсіз модель: бұл тармақты өткізіп жіберіңіз.

- (1) Бұрыштық қақпақ (сол жақта)
- (2) Электрлі ағытпа (сол жақта)
- (3) Бұрыштық қақпақ (оң жақта)
- (4) Электрлі ағытпа (оң жақта)

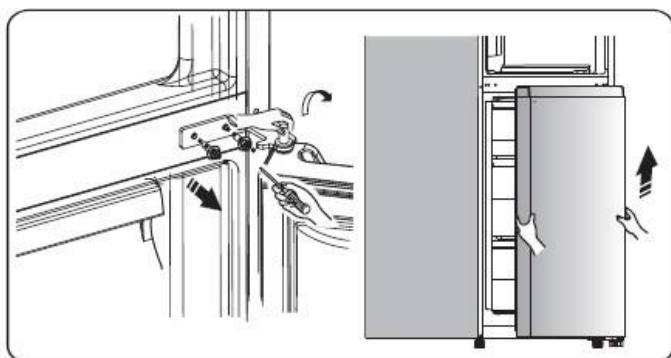


Дисплейі бар модель

7. Бұранданы 3 бұрап алыңыз және бөлшектерді 2 және 1 алыңыз. Ұсынылатын есікті ашудың сол жақ шектеуішін 1 (қапшықта) және сол жағынан бөлшекті 2 (шектеуіш тірегі) орнатыңыз және бұранданың 3 көмегімен бекітіңіз. Ары қарай қолдану үшін бөлшекті 1 сақтап қойыңыз.



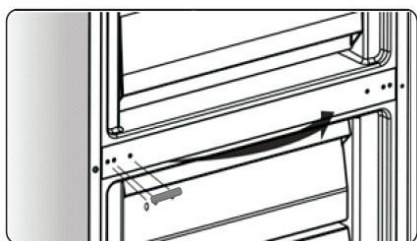
8. Ортаңғы топсаны бекітетін бұрандаларды бұрап алып, топсаны алыңыз. Төменгі есікті алыңыз.



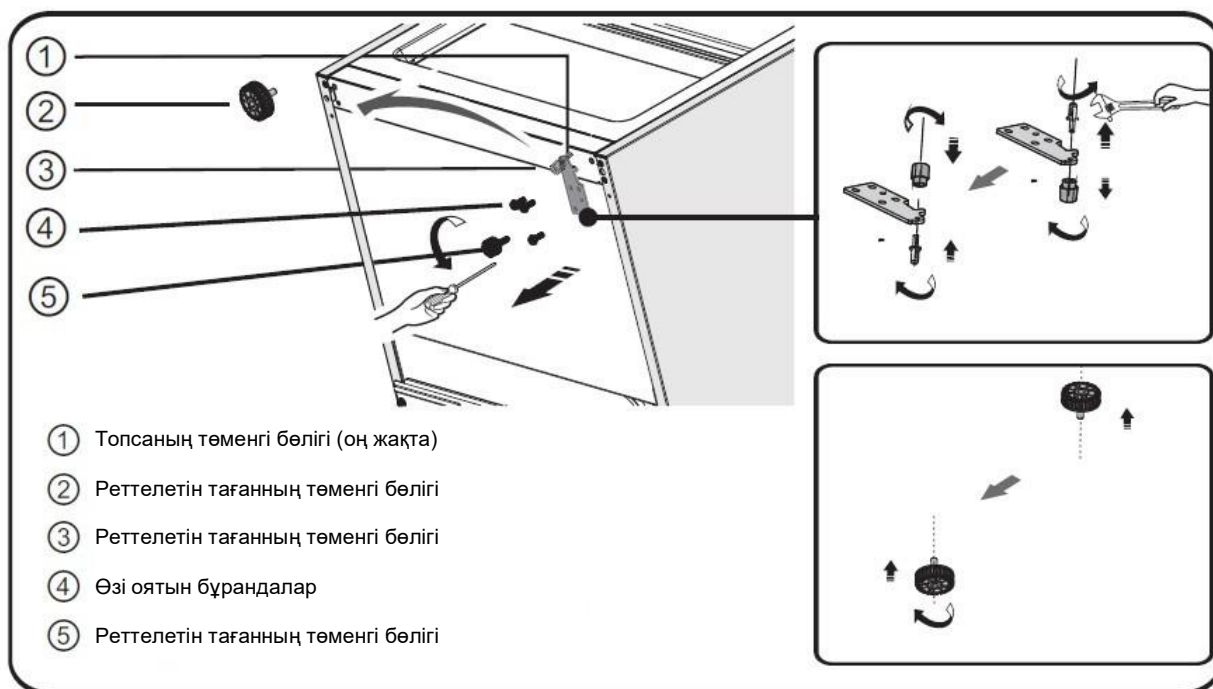
9. Төменгі есікті алдыңғы панелін жоғары қаратып жұмсақ жерге қойыңыз. Бұранданы 3 бұрап, бөлшектерді 2 және 1 алыңыз. Берілген есіктің ашылуының сол жақ шектеуішін 1 (қапшықта) және сол жағынан бөлшекті 2 (шектеуіш тірегі) орнатыңыз және бұранданың 3 көмегімен бекітіңіз. Кейін пайдалану үшін бөлшекті 1 сақтап қойыңыз.



10. Суретте көрсетілгендей ортаңғы топса саңылау тығынын сол жақтан оң жаққа ауыстырып қойыңыз.

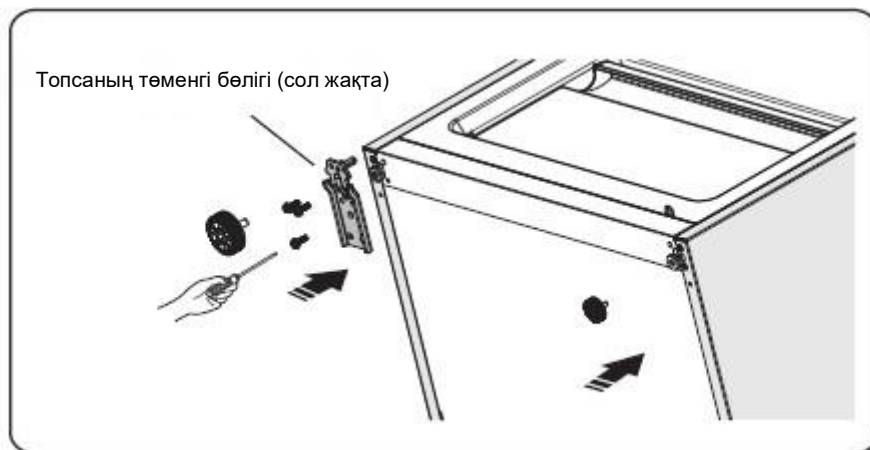


11. Тоңазытқышты артқа қарай қисайтыңыз, бөлшекті ② .



12. Төменгі топсаның өзегінен бөлшекті 3 алыңыз, содан кейін төменгі топса өзегін бұрап алыңыз, кері жаққа қайта қойып, бұрап бекітіңіз. Төменгі топсаның өзегіне бөлшекті 3 орнатыңыз.

13. 11-қадамда алынған бөлшектерді орнатыңыз. Бөлшекті 1 сол жаққа қойыңыз және Бұрандалармен 4 бекітіңіз. Бөлшекті 2 орнатыңыз



14. Төменгі есікті төменгі топсаның өзегіне қойыңыз және осы жағдайда ұстап тұрыңыз. Ортаңғы топсаны 180° бұрыңыз, шайбаны төменгі өске қайта қойыңыз, топсаның жағдайын реттеңіз және төменгі есік сенімді бекітілуі үшін бұраңыз.



15. Жоғарғы есікті орнатыңыз және теңестіріңіз, содан кейін бөлшекті 2 бұрандалармен бұраңыз. Бөлшекті 2 бұрамас бұрын, топса саңылау арқылы 2 ағытпа сымын өткізіңіз, 3-тармақты қараңыз (Жоғарғы есікті қолмен ұстап тұрыңыз).







16. Суретте көрсетілгендей ағытпаны 1 салыңыз, содан кейін бөлшекті 2 бұрандамен 3 бұраңыз, 2-тармақты қараңыз.

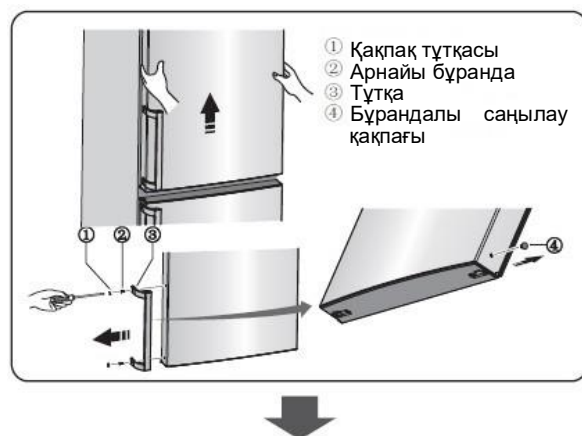


17. Жоғарғы есікті ашыңыз, сөрелерді салыңыз және есікті жабыңыз.

### Ескертпе

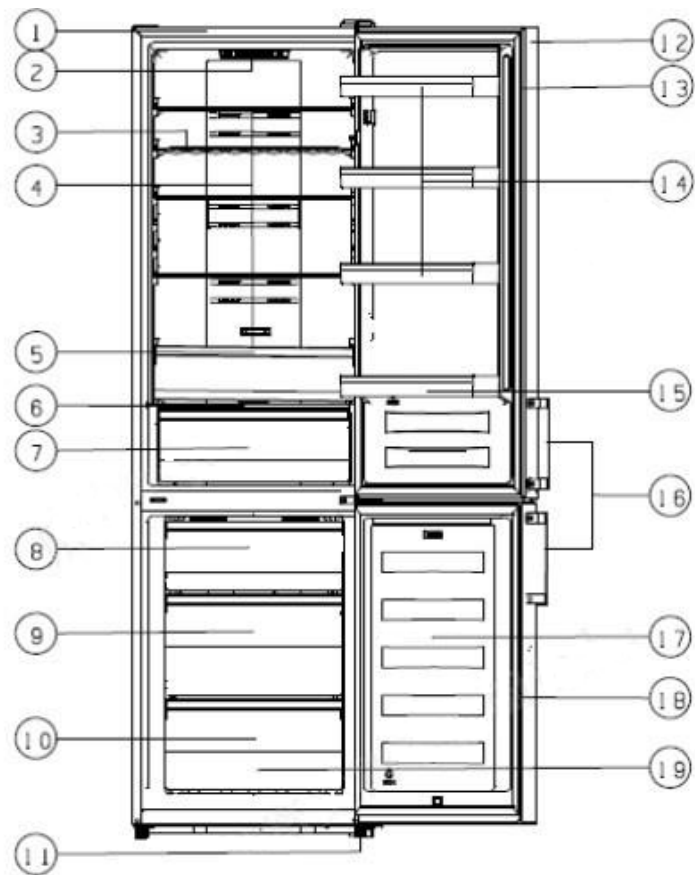
Егер сіздің тоңазытқышыңыз тұтқамен жабдықталған болса, оны қарсы жаққа қарай орнату керек.

Ол үшін жоғарғы есікті шешіп, алдыңғы панельді жоғары қаратып жұмсақ жерге қойыңыз. Бөлшектерді 1 және 4 алыңыз, суретте көрсетілгендей бұрандаларды 2 бұрап алыңыз. Тұтқаны 3 басқа жағына ауыстырыңыз, оны бұрандалармен 2 бұрап, бөлшектерді 1 және 4 салыңыз.



## АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

### Аспаптың түрі



1. Корпус
2. Жарық диодты жарық және басқару панелі
3. Бөтелкелерге арналған сөре (опция)
4. Шыны сөрелер
5. Жоғарғы контейнер
6. Контейнер қақпағы
7. Төменгі контейнер
8. Жоғарғы жәшік
9. Ортаңғы жәшік
10. Төменгі жәшік
11. Реттелетін тағандар
12. Тоңазытқыш бөліктің есігі
13. Тоңазытқыш бөлік есігінің тығыздамасы
14. Жоғарғы есік сөресі (3 дана)
15. Ортаңғы есік сөресі
16. Тұтқалар (опция)
17. Мұздатқыш бөліктің есігі
18. Мұздатқыш бөлік есігінің тығыздамасы
19. Қосымша

керек-жарақтар

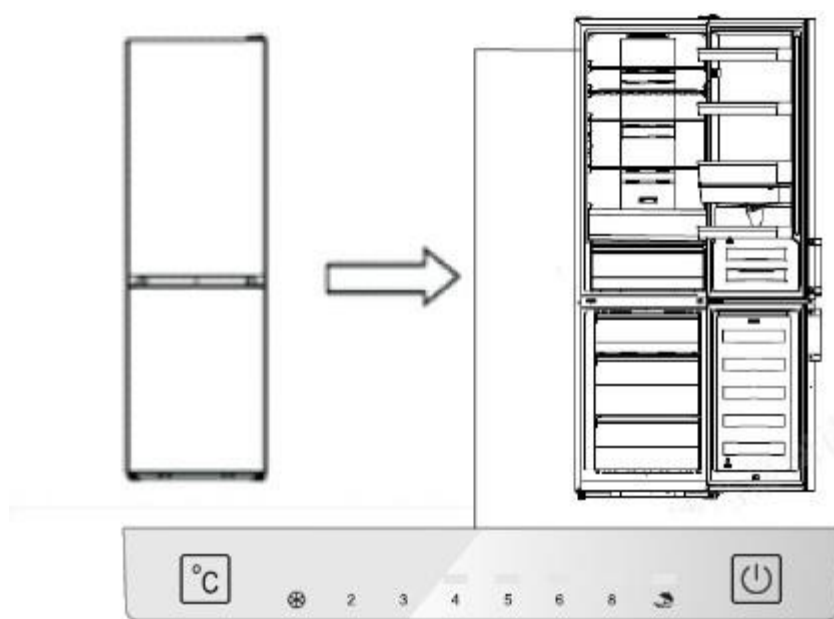
### Ескертпе

- Өндіруші бұйымдарды үнемі жетілдіріп отырады, сондықтан сіздің тоңазытқышыңыз осы нұсқаулықта берілгеннен сәл өзгеше болуы мүмкін, бірақ та оның функциялары мен пайдалану әдістері өзгеріссіз қалады.
- Мұздатқыш камерада сақтауға арналған кеңістікті арттыру үшін жәшіктерді (төменгі жәшікті қоспағанда) және мұзға арналған астаушаларды суырып алуға болады.
- Бұл құрылғыдан мүмкіндігінше энергия тиімділігін алу үшін жоғарыдағы суретте көрсетілгендей барлық сөрелерді, тартпалар мен контейнерлерді қайта орнатыңыз.

## БАСҚАРУ ПАНЕЛІ ЖӘНЕ АСПАПТЫ БАСҚАРУ

### Аспаптың ішіндегі басқару панелі

Тоңазытқыш келесі басқару ережелеріне сәйкес қолданылады. Сіздің аспабыңызда төмендегі суреттегі басқару панелінде көрсетілгендей функциялар мен режимдер бар. Аспап бірінші рет қосылған кезде басқару панеліндегі барлық белгілер жанады. Егер сіз ешбір батырманы баспасаңыз және есік жабық болса, көмескі жарық сөнеді.



Аспаптың ішіндегі басқару панелі

### Температураны орнату

Бірінші рет қосқан кезде тоңазытқыш камерасының температурасын 4 ° C қою ұсынылады. Температураны өзгерту үшін келесі нұсқауларды орындаңыз.

**Ескерту! Температураны жоғары деңгейге қою тағамның бұзылуын тездетеді.**

**Мұқият!** Температураны орнатқанда, сіз бүкіл тоңазытқыш үшін орташа температураны орнатасыз. Әр түрлі бөлімдердегі температура тағамның мөлшері мен таралуына байланысты басқару панелінде көрсетілген температурадан өзгеше болуы мүмкін. Бөлме температурасы аспаптың ішіндегі нақты температураға да әсер етеді.

Тоңазытқыш бөлігі

- Тоңазытқыш бөліктің температурасын 2°C және 8°C арасында қою<sup>°C</sup> үшін батырмасын басыңыз. Дисплейде келесі ретпен мәндер кескінделеді.

Ескертпе. Егер  индикаторы жанатын болса, «Демалыс» режимі жанады.

Нұсқаулықтағы «Демалыс» режимінің сипаттамасын қараңыз.



Тез мұздату (Super Freeze)



«Тез мұздату» функциясы өнімдерді тез мұздату үшін мұздатқыш бөліктегі температураны тез төмендетеді. Бұл дәрумендерді, құнарлы заттарды сақтайды және өнімдердің сақтау мерзімін арттырады.

- «Тез мұздатуды» қосу үшін <sup>°C</sup> батырмасын басып, 3 секунд басулы ұстаңыз.
- Функцияны қосқан кезде тиісті индикатор жанады және мұздату камерасында -24°C температура болады.
- Өнімдердің максималды мөлшері салынған болса, 24 сағат күтіңіз.
- Функция 52 сағаттан кейін автоматты түрде сөнеді және мұздату камерасының температурасы бұрын қойылған мәнге оралады.

Демалыс

Функцияны ұзақ уақытқа кеткен кезде қосу ұсынылады. Функцияны қосу  үшін батырмасын басыңыз. Функцияны қосқан кезде индикатор жанады. «Демалыс» режимінде мұздатқыш бөлікте автоматты түрде -18°C, ал тоңазытқыш бөлікте 15°C температурасы қойылады.

**Маңызды!** «Демалыс» режимінде тоңазытқыш бөлігінде өнімдерді сақтамаңыз, себебі олар бұзылып кетуі мүмкін.

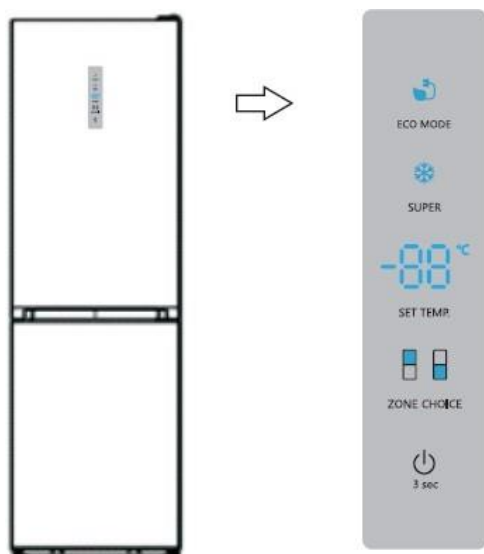
**Қосу және өшіру батырмасы**  **(аспаптың ішіндегі басқару панелі)**

Осы батырманы басу арқылы аспапты қосуға немесе өшіруге болады.

-  батырмасын басып, 3 секунд басулы ұстаңыз. Дыбыстық сигнал естіледі және аспап сөнеді.
-  батырмасын басып, 1 секунд басулы ұстаңыз. Дыбыстық сигнал естіледі және аспап қосылады.

# БАСҚАРУ ПАНЕЛІ ЖӘНЕ АСПАПТЫ БАСҚАРУ

## Аспаптың сыртқы басқару панелі



### Температураны орнату

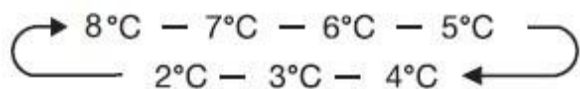
Бірінші рет қосқан кезде тоңазытқыш камерасының температурасын  $4^{\circ}\text{C}$  қою ұсынылады. Температураны өзгерту үшін келесі нұсқауларды орындаңыз.

**Ескерту! Температураны жоғары деңгейге қою тағамның бұзылуын тездетеді.**

**Мұқият!** Температураны орнатқанда, сіз бүкіл тоңазытқыш үшін орташа температураны орнатасыз. Өр түрлі бөлімдердегі температура тағамның мөлшері мен таралуына байланысты басқару панелінде көрсетілген температурадан өзгеше болуы мүмкін. Бөлме температурасы аспаптың ішіндегі нақты температураға да әсер етеді.

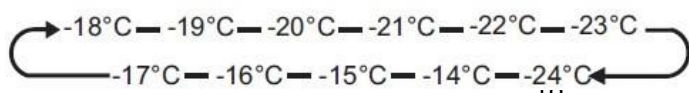
### Тоңазытқыш

«ZONE CHOICE» түймесін басыңыз, «» индикаторы жанады. Содан кейін «SET TEMP» түймесін басыңыз. (температура параметрі) тоңазытқыш температурасын қажет болғанда  $2^{\circ}\text{C}$  пен  $8^{\circ}\text{C}$  аралығында орнату үшін басқару тақтасы сәйкес мәндерді келесі ретпен көрсетеді.



### Мұздатқыш бөлім

«ZONE CHOICE» түймесін басыңыз, «» индикаторы жанады. Содан кейін «SET TEMP» түймесін басыңыз (температура параметрі) мұздатқыш камерасының температурасын қажет болғанда  $-14^{\circ}\text{C}$  пен  $-24^{\circ}\text{C}$  аралығында орнату үшін басқару тақтасы сәйкес мәндерді келесі ретпен көрсетеді.



### Тез мұздату (Super Freeze)



«Тез мұздату» функциясы өнімдерді тез мұздату үшін мұздатқыш бөліктегі температураны тез төмендетеді. Бұл дәрумендерді, құнарлы заттарды сақтайды және өнімдердің сақтау мерзімін арттырады.

- «Тез мұздатуды» қосу үшін “SUPER” (супер), батырмасын басып ұстаңыз.
- Функцияны қосқан кезде тиісті индикатор жанады және мұздату камерасында - 24°C температура болады.
- Өнімдердің максималды мөлшері салынған болса, 24 сағат күтіңіз.
- Функция 52 сағаттан кейін автоматты түрде сөнеді және мұздату камерасының температурасы бұрын қойылған мәнге оралады.

### Энергияны үнемдеу

Бұл мүмкіндік мұздатқыш камераның қуатты үнемдеу режимінде жұмыс істеуіне мүмкіндік береді, бұл сіз жоқ кезде қуатты тұтынуды азайту үшін пайдалы.

- Қуатты үнемдеу режиміне өту үшін “ECO MODE” түймесін басуға болады.
- Қуатты үнемдеу режимі қосылғанда индикатор жанады.

Мұздатқыш камерасының температурасы -17 ° C, ал тоңазытқыштың температурасы 6 ° C болады.

### Тоңазытқышты қосу немесе өшіру



Бұл түймені басу арқылы құрылғыны қосуға немесе өшіруге болады.

- «» түймесін 3 секунд басыңыз, дыбыстық сигнал бергеннен кейін (сонымен қатар дисплейде «OFF» (өшірулі) көрсетіледі), құрылғы өшіріледі.
- «» түймесін 3 секунд басыңыз, дыбыстық сигналдан кейін құрылғы қосылады.

### Ашық есік дабылы

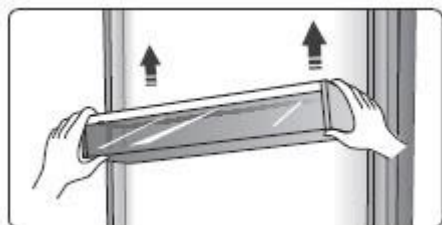
- Егер тоңазытқыштың есігі 2 минуттан артық ашық болса, 8 минуттан кейін автоматты түрде тоқтайтын дыбыстық сигнал шығады (әр 1 минут сайын 3 дыбыстық сигнал).
- Энергияны үнемдеу үшін есікті ұзақ уақыт ашық ұстамаңыз. Есікті ашу дабылы сіз есікті жапқан бойда өшеді.

## АСПАПТЫ ҚОЛДАНУ

Аспаптың ішкі жабдықтары бар. Бұл бөлімде сіз жабдықты пайдалану туралы толық ақпарат таба аласыз.

### Есік сөрелері

- Есіктерде жұмыртқа, құтылар мен сусындардың бөтелкелерін, тағамдарды кішкене қапшықтарын, сықпаларды сақтауға арналған сөрелер бар. Есік сөрелеріне ауыр заттарды қоймаңыз



### Тоңазытқыш бөлігіндегі сөрелер

- Тоңазытқыш бөлігі үш шыны сөрмен жабдықталған. Тазалау үшін сөрелерді алуға болады.

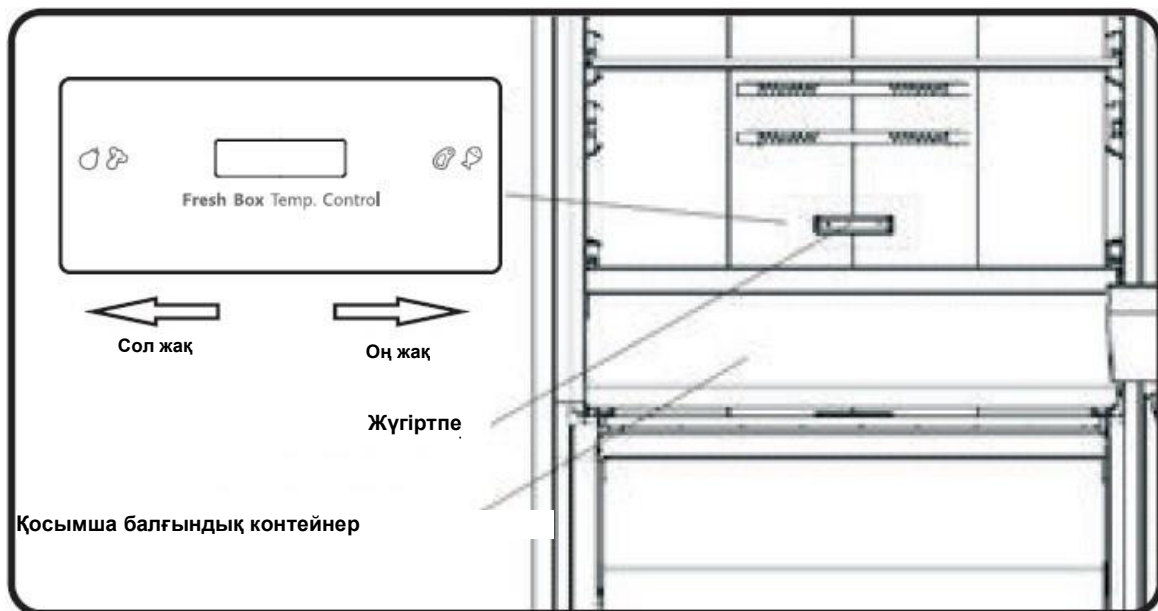


### Балғындық аймағының контейнері (опция)

- Кейбір модельдер балғындық аймағының контейнерімен жабдықталған. Балықты, етті және басқа тез бұзылатын тағамдарды қысқа мерзімге сақтау үшін оны төмен температурада ұстауға болады. Әдетте контейнердегі температура тоңазытқыштың қалған бөлігіне қарағанда 2 ° C төмен. Контейнердегі температура жүгіртпемен реттеледі. Төмендегі кестеде тағамды сақтауға арналған нұсқаулар келтірілген.

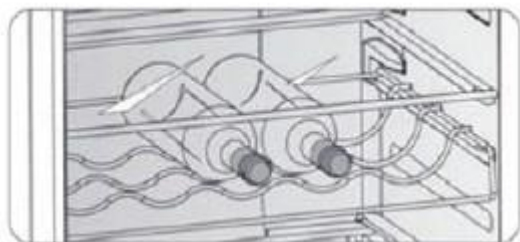
| Т/б<br>температураны<br>қою | Жүгіртпенің<br>жағдайы | Өнімдер    | Сақтау мерзімі |
|-----------------------------|------------------------|------------|----------------|
| 2°C                         | шеткі оң жақ           | Балық, ет  | <3 күн         |
| 5°C                         | шеткі оң жақ           | Жемістер   | <2 апта        |
| 8°C                         | шеткі оң жақ           | Көкөністер | <5 күн         |

**Ескертпе.** Қоршаған ортаның температурасы және тоңазытқыш бөлігінде қойылған температура балғындық аймағы контейнерінің ішіндегі нақты температураға әсер етеді. Контейнердің ішіндегі температура нөлден төмен түсуі мүмкін, сондықтан контейнердегі сұйықтық мұздауы мүмкін.



### Бөтелке сөресі (барлық модельдерде жоқ)

- Бөтелкедегі шарапты немесе сусындарды сақтауға арналған, тазалау үшін алып тастауға болады.



### Көкөністер мен жемістерге арналған контейнер қақпағы

- Қақпақ контейнердің ішіндегі ылғалды бақылауға көмектеседі және көкөністерге ылғалды жоғалтпауға көмектеседі.
- Қақпақтағы жүгіртпе жәшіктегі ылғал деңгейін реттеуге мүмкіндік береді. Ылғалдылықты арттыру және көкөністер мен жемістердің балғындығын ары қарай сақтау үшін жүгіртпені солға қарай жылжытыңыз. Ылғалды азайту үшін жүгіртпені оңға қарай жылжытыңыз.

### Көкөністер мен жемістерге арналған контейнер

- Көкөністер мен жемістерге арналған контейнер көкөністер мен жемістерді сақтауға арналған.



Жүгіртпе

Көкөністер мен жемістерге арналған контейнер қақпағы



### **Мұздатқыш бөліктің жәшіктері**

Жәшіктер мұздатылған өнімдерді, мысалы, етті, балықты, балмұздақты және басқа өнімдерді мұздатуға және ұзақ уақыт сақтауға арналған.

### **Мұзға арналған ыдыс**

Мұз текшелерін дайындау үшін қолданылады. Мұз дайындау үшін ыдысқа максималды деңгей белгісінен аспайтын су құйыңыз (су ыдыс көлемінің 80 пайызын алуы керек). Ыдысты мұздатқыш камераның жәшігіне салыңыз да, кем дегенде екі сағат күтіңіз.

Мұз дайын болған кезде ыдысты бүйірінен ұстап, мұз қабырғалардан ажырауы үшін абайлап бұраңыз.



## **ПАЙДАЛЫ КЕҢЕСТЕР МЕН ҰСЫНЫСТАР**

### **Электр энергиясын үнемдеу бойынша кеңестер**

Электр энергиясын үнемдеу үшін осы кеңестерді орындауға кеңес береміз.

- Есіктерді ұзақ уақыт ашық ұстамаңыз.
- Аспапты жылу көздерінің (тура күн сәулесі, электрлі духовка немесе плита) қасында орнатпаңыз.
- Аспаптың ішінде температураны талап етілетін мәннен төмен қоймаңыз.
- Өнімдерді аспапқа салу алдында оларды бөлме температурасына дейін салқындатыңыз.
- Аспапты құрғақ, желдетілетін жайда орнатыңыз. «Орнату» бөлімін қараңыз.
- Нұсқаулықтағы схема жәшіктердің, көкөністерге және жемістерге арналған контейнерлердің және сөрелердің оңтайлы орналасуын көрсетеді. Мұндай орналасуды сақтаңыз, себебі ол максималды энергия тиімділікті қамтамасыз етеді.

### **Өнімдерді сақтау бойынша жалпы кеңестер**

- Жылы және ыстық тамақ өнімдерін бірден тоңазытқыш немесе мұздатқыш бөлікке салмаңыз, ішкі температура артады, бұл компрессордың қарқынды жұмысына және энергияны көп тұтынуға алып келеді.
- Тамақ өнімдерін жабыңыз немесе қаптаңыз, әсіресе олардың иісі өткір болса.
- Аспаптың айналасында ауаның еркін айналатындай түрде өнімдерді салыңыз.

### **Тоңазыту бөлігінде өнімдерді салқындату бойынша кеңестер**

- Ет (барлық түрлері): полиэтилен (пластик) қапшықтарға салып, көкөністер мен жемістерге арналған контейнердің үстіндегі сөреге қойыңыз. Қаптамада көрсетілген сақтау мерзімдерін әрқашан сақтаңыз.
- Дайын өнімдерді, суық тағамдарды және т.б.: жабу керек және кез келген сөреге салуға болады.

- Көкөністер мен жемістер: көкөністер мен жемістерге арналған контейнерде сақтаңыз.
- Сарымай мен ірімшік: тағамдық үлдірге орау керек.
- Сүт құйылған бөтелкелерді қақпақпен жабу керек және есікте орналасқан сөреде сақтауға болады.

### **Мұздатуға қатысты кеңестер**

- Бірінші рет іске қосылғанда немесе егер аспап ұзақ уақыт бойы қолданылмаған болса, өте төмен температураны қойыңыз және аспапты кем дегенде 2 сағат бойы жұмыс істеуге қалдырыңыз. Содан кейін өнімдерді жүктеңіз.
- Өнімдерді аздаған үлестермен ораңыз. Осылай олар тез және толығымен мұздатылады және кейін қажет мөлшерді ғана жібітуге болады.
- Өнімді алюминий фольгаға немесе полиэтилен қапшықтарға ораңыз. Өнімдердің саңылаусыз қапталғанын тексеріңіз.
- Температураның артуын болдырмау үшін балғын өнімдердің бұрыннан мұздатылған өнімдермен жанасуына жол бермеңіз.
- Мұздай өнімдерді мұздатқыш камерада ала сала тұтыну терінің суықпен үсіп қалуына алып келуі мүмкін.
- Егер өнімдерді өзіңіз мұздататын болсаңыз, сақтау мерзімін сақтау үшін мұздату күнін көрсетіңіз.

### **Мұздатқыш бөлікте өнімдерді сақтау бойынша кеңестер**

- Дайын мұздатылған өнімдерді сатып алған кезде сақтау шарттары орындалғанын және қаптаманың бұзылмағанын тексеріңіз.
- Жібіген өнімдерді қайтадан мұздатуға жол бермеңіз. Қаптамада көрсетілген сақтау мерзімін асырмаңыз.

### **Аспапты сөндіру**

Егер аспапты пайдаланудан ұзақ уақытқа шығару керек болса, көктің пайда болуын болдырмас үшін төмендегі нұсқауларды орындаңыз.

1. Өнімдерді аспаптан алыңыз.
2. Қуат баусымының ашасын розеткадан суырыңыз.
3. Ішкі беттерін жақсылап тазалаңыз және кептіріңіз.

Желдету үшін есікті аздап ашық қалдырыңыз.

## ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

Гигиеналық мақсаттарда аспапты, соның ішінде жабдықтың сыртқы және ішкі беттерін әрбір екі айда тазалаңыз.

### Ескерту!

Аспапты тазалау кезінде аспапты электр желісінен ажырату керек. Тазалау және қызмет көрсету алдында аспапты сөндіріңіз және қуат баусымының ашасын розеткадан суырыңыз немесе сақтандырғышты сөндіріңіз.

### Сыртқы беттер

Аспаптың тартымды сыртқы түрін сақтау үшін оны үнемі тазалап отырыңыз.

- Басқару панелін және дисплейді таза жұмсақ матамен сүртіңіз.
- Аспаптың бетіне суды бүрікпеңіз. Аспапты тазалайтын матаға бүркіңіз, осылай ылғал тазартылатын бетпен біркелкі таралады.
- Жұмсақ тазартқыш құралды қолданумен есікті, тұтқаны және корпусты тазалаңыз. Содан кейін бетті жұмсақ матамен сүртіңіз.

### Назар аударыңыз!

- Үшкір заттарды қолдануға болмайды, себебі олар бетті сызуы мүмкін.
- Тазалау үшін еріткіштерді, автомобильді жууға арналған құралдарды, ағартқыштарды, эфир майларын, абразивтік тазартқыш құралдарды және органикалық еріткіштерді (мысалы, бензин) қолданбаңыз, себебі олар бетті зақымдауы немесе өртке алып келуі мүмкін.

### Ішкі беттер

Ішкі беттерді және жабдықты үнемі тазалап отырыңыз. Аспапта өнімдер аз болған кезде тазалау оңайырақ болады. Ішкі беттерді ас содасының әлсіз сулы ерітіндісімен сүртіңіз, содан кейін жылы суға салынған губкамен немесе матамен сүртіңіз. Сөрелер мен жәшіктерді салу алдында аспаптың ішкі беттерін құрғата сүртіңіз.. Ішкі беттерді және жабдықты толығымен кептіріңіз.

Аспап автоматты түрде жібіту жүйесімен жабдықталған. Алайда, мұздатқыш камераның бүйірлерінде мұз пайда болуы мүмкін, әсіресе егер сіз мұздатқыш камераның есігін жиі ашсаңыз немесе оны ұзақ уақыт ашық ұстасаңыз. Егер мұздың қалың қабаты пайда болса, мұздатқыш камерада өнімдер аз болатын уақытты таңдап, келесі әрекеттерді орындаңыз.

1. Өнімдерді, жәшіктерді және басқа керек-жарақтарды алыңыз. Аспапты электр желісінен ажыратыңыз және мұздатқыш бөліктің есігін ашық қалдырыңыз. Жібітуді тездету үшін аспап орналасқан жайды желдетіңіз.

2. Мұз еріген кезде жоғарыда сипатталғандай мұздатқыш бөлікті тазалаңыз.

### Назар аударыңыз!

Мұздатқыш камерадағы мұзды кетіру үшін үшкір заттарды пайдалануға болмайды. Ішкі беттері толығымен кепкенше аспапты қоспаңыз және оны розеткаға қоспаңыз.

### Есіктердің тығыздамасы

Есіктер тығыздамаларының тазалығын қадағалаңыз. Жабысқақ заттар және сусындар салдарынан тығыздама корпусқа жабысуы және есікті ашқан кезде жыртылуы мүмкін. Тығыздаманы жылы сумен және жұмсақ жуғыш құралмен тазалаңыз. Тазалағаннан кейін құрғата сүртіңіз.

**Назар аударыңыз!** Аспапты тығыздама толық құрғағаннан кейін қосуға болады.

## Жарық диодты шамдарды ауыстыру

**ЕСКЕРТУ!** Жарық диодты шамды өзіңіз ауыстырмаңыз. Егер жарық диодты шам жұмыс істемесе, сервистік орталыққа хабарласыңыз.

## БҰЗУШЫЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Жұмыстағы бұзушылықтардың себебі ұсақ бұзушылықтар болуы мүмкін. Қызмет көрсету орталығына хабарласпас бұрын оларды өзіңіз жөндей алатыныңызды тексеріңіз (төмендегі нұсқауларды қараңыз).

Ескерту! Аспапты өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз. Егер сізге берілген ұсыныстарға сәйкес бұзушылықты жою мүмкін болмаса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына жүгініңіз.

| Бұзушылық                                      | Ықтимал себебі және жою                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Аспап дұрыс жұмыс істемейді.                   | Аша салынбаған немесе розеткаға дұрыс салынбаған.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                | Сақтандырғыш жанған немесе ақауы бар. Сақтандырғышты тексеріп, қажет болса ауыстырыңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                | Әдетте аспап автоматты түрде жібіту циклі кезінде және компрессорды қорғау үшін аспапты қосқаннан кейін біраз уақыт жұмыс істемейді.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Аспап жағымсыз иіс шығады.                     | Аспапты тазалау қажет болуы мүмкін.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                | Өнімдердің, орамның және тамақ контейнерлерінің кейбір түрлері өткір иіске ие.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Аспап шу немесе әдеттен тыс дыбыстар шығарады. | Аспаптың жұмысы үшін әдеттегі дыбыстар: <ul style="list-style-type: none"><li>• компрессор жұмысының дыбысы,</li><li>• желдеткішпен мұздатқыш немесе басқа бөлікке бағытталатын ауа айналымының дыбысы,</li><li>• қайнап жатқан су сияқты бүлкілдеу,</li><li>• автоматты түрде жібіту кезінде жарықтар,</li><li>• компрессорды іске қосар алдында тарсылдар.</li></ul>                                                                  |
|                                                | Басқа ерекше шу төмендегі себептерге байланысты. Оларды жою үшін келесілерді тексеріп, шаралар қабылдау қажет: <ul style="list-style-type: none"><li>• аспап тегістелмеген болса,</li><li>• аспаптың артқы жағы қабырғаға тиіп тұрса,</li><li>• ыдыс-аяқ сылдырлайды немесе құлаған бөтелке сәреде домалайды.</li></ul>                                                                                                                 |
| Компрессор ұзақ уақыт үздіксіз жұмыс істейді.  | Егер сіз жұмыс істеп тұрған компрессордың дыбысын жиі естісеңіз: <ul style="list-style-type: none"><li>• температура тым төмен орнатылған,</li><li>• жақында көптеген жылы өнімдер салынған,</li><li>• бөлме температурасы өте жоғары,</li><li>• есік өте жиі ашылады немесе есік ұзақ уақыт бойы ашық,</li><li>• сіз аспапты жаңадан орнаттыңыз және аспапты қостыңыз немесе ұзақ уақыт сөндіргеннен кейін аспапты қостыңыз.</li></ul> |
| Бұзушылық                                      | Ықтимал себебі және жою                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Қабырғаларында мұз бен аяз пайда болады.       | Өнімдердің желдету саңылауларына тым жақын орналаспағанын тексеріңіз. Ауа еркін айналатындай түрде өнімдерді қойыңыз. Есіктерді мықтап жабыңыз. Мұзды кетіру үшін «Тазалау және күтім» бөліміндегі нұсқауларды қараңыз.                                                                                                                                                                                                                 |

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Өте жоғары температура.      | Есікті өте жиі ашылады немесе есік ұзақ уақыт бойы ашық. Есіктің тығыз жабылуына бірдеңе кедергі болып тұр. Аспаптың артқы, жоғарғы және бүйір жақтарынан минималды қашықтықтар сақталмаған.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Өте төмен температура.       | «Басқару панелі және аспапты басқару» бөлімінде сипатталғандай аспаптың ішіндегі температураны арттырыңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Есік жабылмайды.             | Есік өздігінен жабылуы үшін аспаптың 10-15 мм артқа қарай қисайтыңыз. Мүмкін қандай да бір зат есіктің қатты жабылуына кедергі келтіруі мүмкін.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Су еденге ағып жатыр.        | Ыдыстың және еріген суға арналған түтіктің орналасуын тексеру үшін аспапты жылжыту қажет болуы мүмкін. Аспаптың артқы қабырғасының төменгі бөлігінде орналасқан еріген суға арналған ыдыс көлденең тұрғанын тексеріңіз. Компрессордың үстінде орналасқан еріген суға арналған түтік еріген суға арналған ыдысқа бағытталғанын тексеріңіз. Сонымен қатар түтік бітеліп қалуы мүмкін. Аспап электр қуатындағы іркілістің салдарынан ұзақ уақытқа сөндірілуі мүмкін. Нәтижесінде мұз ериді және су еденге ағады. |
| Жарықтандыру жұмыс істемейді | <ul style="list-style-type: none"> <li>Жарық диодты шам жұмыс істемейді. Шамды ауыстыру бойынша нұсқауларды «Тазалау және күтім» бөлімінен қараңыз.</li> <li>Жарықтандыру сөнді, себебі есік ұзақ уақыт бойы ашық. Жарықтандыруды қосу үшін есікті жабыңыз және ашыңыз.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                            |

## КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Бұйымды тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды.

### Қаптама

Қайта өңдеу белгісі бар қаптама материалдар екіншілік қайта өңдеуге жатады.

Қаптаманы қайта өңдеуге арналған тиісті контейнерге тастаңыз.

### Аспапты пайдаланылған техниканы қабылдау орнына өткізу алдында

- Қуат баусымының ашасын розеткадан суырыңыз.
- Қуат баусымын кесіңіз және ашасымен бірге кәдеге жаратыңыз.

**ЕСКЕРТУ!** Аспаптың құрамында салқындатқыш агент және оқшаулағыш қабатта газ бар. Салқындатқыш агент және газ тиісті түрде кәдеге жаратылуы тиіс, себебі олар көздің жарақаттануына немесе тұтануға алып келуі мүмкін. Кәдеге жарату алдында салқындату контурының түтігі зақымдалмағанын тексеріңіз.

|                                                                                   | Бұйымды дұрыс кәдеге жарату                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Бұйымдағы немесе оның қаптамасындағы бұл таңбалама басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайтынын көрсетеді. Кейін кәдеге жарату үшін бұйымды тиісті электрондық және электр жабдықты қабылдау пунктіне өткізу керек. Бұйымды кәдеге жарату ережелерін орындай отыра, сіз ұқсас қалдықтарды дұрыс емес қолдану салдарынан болуы мүмкін адамдардың өміріне және қоршаған ортаға нұқсан келтірудің алдын алуға көмектесесіз. Бұйымды кәдеге жарату туралы толық ақпарат алу үшін жергілікті билікке, қалдықтарды шығару және кәдеге жарату қызметіне немесе сіз бұйымды сатып алған дүкенге хабарласыңыз. |

Өнімдердің ластануын болдырмау үшін төмендегі нұсқауларды орындаңыз.

- Есікті ұзақ уақыт бойы ашық ұстамаңыз. Бұл аспаптың бөліктерінде температураның айтарлықтай өсуге әкелуі мүмкін.
- Тамақ өнімдерімен жанасуы мүмкін беттерді және қол жетімді дренаж жүйелерін үнемі тазалап отырыңыз.
- Ет, балық және олардың шырыны басқа өнімдермен жанаспауы үшін шикі етті және балықты тоңазытқышта ыдыстарда сақтаңыз.
- «Екі жұлдызша» таңбаламасы бар мұздатқыш бөлік алдын ала мұздатылған өнімдерді сақтауға, балмұздақты сақтауға немесе дайындауға және мұз текшелерін дайындауға арналған.
- «Бір жұлдызша», «екі жұлдызша» және «үш жұлдызша» бар мұздатқыш бөліктер балғын өнімдерді мұздатуға арналмаған.

| № | Бөліктің типі                                      | Сақтау температурасы, °C | Өнімдер                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---|----------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Тоңазытқыш бөлігі                                  | +2~+8                    | Жұмыртқа, дайын тағамдар, қапталған өнімдер, жемістер және көкөністер, сүт өнімдері, кондитерлік өнімдер, сусындар және мұздатуға болмайтын басқа өнімдер..                                                                                                                                                                                     |
| 2 | «4 жұлдызша» (***)*таңбаламасы бар мұздатқыш бөлік | ≤-18                     | Теңіз өнімдері (балық, асшаяндар, ұлулар), тұщы су өнімдері және ет өнімдері (ұсынылатын сақтау мерзімі 3 ай, тағамдық құндылығы және дәмі уақыт барысында азаяды). Балғын өнімдерді мұздату үшін қолдануға болады.                                                                                                                             |
| 3 | «3 жұлдызша» *** таңбаламасы бар мұздатқыш бөлік   | ≤-18                     | Теңіз өнімдері (балық, асшаяндар, ұлулар), тұщы су өнімдері және ет өнімдері (ұсынылатын сақтау мерзімі 3 ай, тағамдық құндылығы және дәмі уақыт барысында азаяды). Балғын өнімдерді мұздату үшін қолдануға болмайды.                                                                                                                           |
| 4 | «2 жұлдызша» ** таңбаламасы бар мұздатқыш бөлік    | ≤-12                     | Теңіз өнімдері (балық, асшаяндар, ұлулар), тұщы су өнімдері және ет өнімдері (ұсынылатын сақтау мерзімі 2 ай, тағамдық құндылығы және дәмі уақыт барысында азаяды). Балғын өнімдерді мұздату үшін қолдануға болмайды.                                                                                                                           |
| 5 | «1 жұлдызша» * таңбаламасы бар мұздатқыш бөлік     | ≤-6                      | Теңіз өнімдері (балық, асшаяндар, ұлулар), тұщы су өнімдері және ет өнімдері (ұсынылатын сақтау мерзімі 1 ай, тағамдық құндылығы және дәмі уақыт барысында азаяды). Балғын өнімдерді мұздату үшін қолдануға болмайды.                                                                                                                           |
| 6 | Төмен температуралы бөлік (0 жұлдызша)             | -6~0                     | Балғын шошқа еті, сиыр еті, балық, тауық еті, оралған қайта өңделген өнімдер және т.б. (бір күн ішінде тұтыну ұсынылады, бірақ 3 күннен артық емес). Вакуумдық қаптамадағы қайта өңделген өнімдер (өнімдерді мұздатуға жарамайды)..                                                                                                             |
| 7 | Тез бұзылатын тамақ өнімдеріне арналған бөлік      | -2~+3                    | Балғын және мұздатылған шошқа еті, сиыр еті, тауық еті, тұщы су өнімдері және т.б. (0°C төмен температура кезінде 7 күн, егер температура 0°C жоғары болса, бір күн, бірақ 2 күннен аспайтын мерзім ішінде тұтыну ұсынылады). Теңіз өнімдері (0°C төмен температура кезінде 15 күнге дейін, 0°C жоғары температура кезінде сақтау ұсынылмайды). |
| 8 | Балғын тамақ өнімдерін сақтауға арналған бөлік     | 0~+4                     | Балғын шошқа еті, сиыр еті, тауық еті, дайын тағамдар және т.б. (бір күн, бірақ 3 күннен аспайтын мерзім ішінде тұтыну ұсынылады).                                                                                                                                                                                                              |
| 9 | Шарап бөлімі                                       | +5~+20                   | Қызыл, ақ, көпіршікті шарап және т.б.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

**Ескертпе.** Өнімдерді тиісті бөліктерде немесе қаптамада көрсетілген сақтау температурасына сәйкес сақтаңыз.

• Егер сіз аспапты ұзақ уақыт бойы пайдаланбайтын болсаңыз, оны сөндіріңіз, жібітіңіз, тазалаңыз, құрғатыңыз және құрылғының ішінде көктің пайда болуының алдын алу үшін есікті ашық қалдырыңыз.

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

|                                                                                    |                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| моделі                                                                             | RB440N4B*1<br>RB440N4A*E |
| Номиналды кернеу / жиілік, В/Гц                                                    | 220~240/50               |
| Салқындатқыш агент және оның салмағы, гр                                           | R600a, 30гр              |
| Оқшаулау                                                                           | Циклопентан              |
| Таза салмағы, кг                                                                   | 61.5                     |
| Ені/Тереңдігі/Биіктігі                                                             | 595*590*2004             |
| Жалпы брутто көлемі, л                                                             | 358                      |
| Пайдалы көлемі, л                                                                  | 324                      |
| Климаттық класс                                                                    | SN,N,ST                  |
| Тәулігіне мұздату қабілеті, кг/тәул.                                               | 9                        |
| Шудың максималды деңгейі,дБ                                                        | 39                       |
| Электр қуатында іркіліс кезінде мұздату қабілетін сақтаудың максималды уақыты, сағ | 16                       |

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Сауда белгісі            | Hisense                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Өнімнің түрі             | Тоңазытқыш- мұздатқыш                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Өндіруші                 | Gorenje gospodinjski aparati, d.o.o. (Gorenje, d.o.o.) -<br>Partizanska Cesta 12, 3320 Velenje, Slovenia                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Импорттаушы              | «Горенье БТ» ЖШҚ, РФ, 119180, Мәскеу қ., Якиманская<br>жағалауы, 4-үй, 1-құр., 3 қабат, үй-жай I, 55 бөлме                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Қызмет ету мерзімі       | 7 жыл                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Сервистік қызмет көрсету | Қазақстан Республикасының аумағында Hisense тұрмыстық техникаға қызмет көрсетумен уәкілетті сервистік орталықтар айналысады. Сервистік орталықтардың тізімін <a href="http://kz.hisense.com">http://kz.hisense.com</a> сайтынан және 8 800 200 09 99 телефон нөмірі (Қазақстан бойынша қоңырау шалу тегін) бойынша ақпарат орталығынан сұрау арқылы табуға болады. |



Қытайда жасалған



